

**El atentado  
de la calle  
del Correo**

**ARAGON**  
expres

Depósito Legal: Z-22-1970 **DIARIO DE LA TARDE**

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

JUEVES, 24 DE OCTUBRE 1974  
Precio: 8 pesetas  
Año V - Núm. 1.475

Según el presidente de  
la Unión de Empresarios  
del Combustible

**GASOLINA:  
Planes de  
racionamiento  
en estudio**

La conclusión extraída de  
unas declaraciones de  
circunstancias **PAG. 3**

# ETA. se lava las MANOS

Atribuye la responsabilidad a grupos de derechas

Financiados por cajas y bancos españoles

**¿20.000  
millones más  
para la Ford?**

● "UN PRESTAMO INCREIBLE", SEGUN  
FUNES ROBERT

(Página 5)

El Consejo Nacional de Doctores y Licenciados

**IMPUGNA la  
Ordenanza Laboral**

Y solicita que las presentes condiciones de trabajo en la  
enseñanza deben ser mejoradas con convenios colectivos

**EL 2-1 DE ZURICH**

**Un resultado  
con  
esperanza**



**R**ESULTARON más "saltamontes" que "relojeros". Contra todo pronóstico, el Zaragoza perdió en Zurich, aunque hizo una soberbia segunda parte llena de fuerza europea y de buen juego. Pero la suerte estaba de espaldas y se presentó en el campo en el minuto final y decisivo, para dar la victoria al equipo suizo, ante la contrariedad de nuestros jugadores y de los cientos de seguidores españoles, residentes en aquellas tierras. Pero no se ha perdido otra cosa que el partido. La ilusión y la esperanza de salvar la eliminatoria están pendientes para el próximo partido del día 6 en La Romareda, donde se presente un lleno absoluto, de público y fervor zaragocistas. Vea en páginas interiores la gran información, gráfica, y literaria de este partido y sus "cosas", contadas puntualmente por nuestro enviado especial de "ARAGON/express", y "Zaragoza Deportiva" José Luis Ercilla.

(Foto García Luna)

# CONTRASTE DE PARECERES

## EL ESTUDIANTE PODRA PARTICIPAR

**L**a intervención de los estudiantes en la marcha académica de las Universidades cuenta ya con un decreto legal que regula su funcionamiento. Los representantes estudiantiles participarán en la elaboración del programa de actividades académicas, en la organización de actividades culturales y deportivas, en la concesión de becas. Todo esto en consonancia con lo recientemente declarado por el ministro de Educación, Martínez Esteruelas: "La Universidad no puede ser un recinto de luchas políticas. Ello no es óbice, desde luego, para que todos los estamentos universitarios, profesores y alumnos, ejerzan la participación política que como ciudadanos les corresponde. Las nuevas disposiciones sobre participación estudiantil obedecen a esta preocupación y propósito".

La mecánica con que se regulará la presencia activa de los estudiantes en las actividades académicas —que necesita todavía el indispensable aval de la práctica— tiene mucho menor importancia que el hecho mismo de que la viabilidad de tal participación haya sido reconocida legalmente.

Reducir la intervención de los estudiantes a los sectores académicos y universitarios entra dentro de la más pura lógica, pues

resulta incongruente utilizar el estudio o la cultura como pretexto tanto para la subvención como para la difusión de legítimos ideales políticos.

A los profesores y alumnos reconoce el ministro de Educación su capacidad para ejercer la participación política que les corresponde como ciudadanos. Pero no en la Universidad ni en cuanto universitarios. La confusión de especies, la instrumentalización de actividades ajenas, puede considerarse como un normal resultado de la obstrucción que sufrieron los cauces propiamente políticos. Ahora que es pública la decisión de reglamentar la participación política de los ciudadanos, la Universidad quedará abierta al alumnado para las actividades propiamente universitarias —no cabe disimular que el rigor intelectual de alumnos e incluso profesorado ha bajado varios enteros en los últimos años—, y ello tiene que ser motivo de satisfacción tanto para intelectuales como para políticos. La clarificación de posturas redundará en beneficio indudable de todas ellas.

(De un Editorial de "Mundo Diario")

## DONDE Y COMO

**D**ADO que las asociaciones políticas —para dar cumplimiento a varios y concordantes artículos de nuestras Leyes Fundamentales— van a ser una realidad, aunque se desconozca por ahora su olor y sabor, la clase política especula con varias interrogantes sustanciales. Una de ellas es dónde van a ser aparcadas, recogidas o alineadas las mentadas asociaciones; para unos —por ejemplo, Tácito— su marco no es el Movimiento, al menos el Movimiento-Organización. Pero otros juzgan que ese es su ámbito propio. Por ejemplo, don Fernando Benzo, consejero nacional por Santander dice en "ABC" que "sólo la inserción de las asociaciones en el Movimiento les confiere viabilidad", porque fuera "o son auténticos partidos políticos o partidos políticos disfrazados de clubs círculos de estudios o cenáculos píos".

El segundo punto de duda —el procedimiento para dar estado legal a la resolución del problema— lo resuelven algunos, sugiriendo nada menos que el uso de las llamadas leyes de prerrogativas, es decir, esa potestad legiferante que reside en el Jefe del Estado de forma vitalicia, desde la ley de 1938. Bastaría —dicen otros— el trámite de decreto ley, con posterior referencias del tema a las Cortes, para dejar listo el tema.

Entre quienes hablan de este procedimiento está muy difundida la opinión de que si el tema se deja al receso normal de Consejo Nacional mas Cortes nos pueden dar las doce de pasado mañana; máxime teniendo en cuenta que el tema asociativo no es "simpativo" a una parte muy importante y muy instalada en la carrera de San Jerónimo.

(De Luis Apostua, en "Ya")

**A** CERCA de la necesidad de articular un Estatuto del Derecho de Asociación no es preciso argumentar en demasía (ver editorial del día 16). No porque no existan argumentos —ampliamente desarrollados muchos de ellos en nuestras páginas a lo largo de los últimos nueve años—, sino porque ya apenas existe respecto al tema un segmento de opinión dubitativo o susceptible de ser influenciado a favor o en contra. Creemos que las posiciones, son ya sólidas, en uno u otro sentido, y difícil será convencer a quien no admite el asociacionismo político, como difícil resultará sacar de su empeño a quien en la regulación del derecho a asociarse ve una de las mejores garantías de evolución convencional para el país.

Quisiéramos hoy no tanto insistir en la justificación de la necesidad del asociacionismo como en la urgencia de que el Estatuto en cuestión sea promulgado. No es momento de ocultar nuestros temores (que estimamos de alguna forma representativos) de que toda la buena voluntad del Gobierno respecto al tema pueda de alguna manera ser dificultada (igualmente con buena voluntad) por quienes con poderes para hacerlo tienen al asociacionismo por incompatible con el régimen y con las aspiraciones de la mayoría de la sociedad.

Posibilidades de obstrucción a tal Estatuto no les faltan a quienes no quieren asociaciones. No por el número o representatividad de los detractores de este empeño, sino por su excelente ubicación en lo que puede llamarse «clase dirigente» o «clase política». Por el respeto —que no la aquiescencia ciega— que dichos sectores merecen dentro del sistema, por la calidad de los hilos que acaso pudieran pulsar, por los alarmismos que pudieran suscitar entre los medrosos, no es inteligente en estos momentos desestimar o despreñar la fuerza potencial de quienes van a opo-

## UNA CUESTION URGENTE

nerse al compromiso gubernamental de dar al pueblo lo que las Leyes Fundamentales reconocen al pueblo.

Podría acaso aducirse que tales temores no están en consonancia con la reducida representatividad y sostén popular que achacamos a los sectores contrarios al asociacionismo, pero debe constatarse en nuestro auxilio la indefensión y desorganización —justamente por la falta de asociaciones— de esa mayoría silenciosa y —¿por qué no?— de unas fuerzas de centro y derecha o izquierda «civilizadas» sin los medios ni la voluntad de luchar como lo hacen los ultramontanos del sistema, que no dudan en entrar en colisión con los mismos Gobiernos de ese sistema.

El consejo del ex Presidente portugués, general Antonio de Spínola, no

por sabido ha de echarse en saco roto. «Organizaos a tiempo», ha venido a decir a los españoles no catastrofistas tras su salida del Poder. Se nos antoja irreal que precisamente quienes con más ahínco persiguen la continuidad del sistema sean quienes no admiten la flexibilidad del mismo, que es la que puede hacerle perdurar. Boicotear ahora los proyectos asociacionistas —el político y el sindical— sólo hace el juego a quienes buscan el «cambio social» (es decir, la «debatida» del Estado) por la mera esclerotización del régimen. Y parece que algo es obvio e inconstatable: hay que proceder a la evolución política para consolidar el traspaso de poder de una figura de autoridad carismática a otra de autoridad institucional.

Ley Fundamental (el Fuero de los Españoles). A la postre, todo Gobierno, a más de sus derechos y obligaciones, tiene sus compromisos con la historia y la sociedad. Dentro, por tanto, de sus atribuciones legales este Gobierno puede tener no sólo la posibilidad, sino acaso la obligación, de articular el asociacionismo político por vía ejecutiva.

Se trataría, obviamente, de una posibilidad «in extremis», justificada por razones de urgencia e interés nacional que no lesionaran el principio de preponderancia del poder legislativo sobre el ejecutivo. Pasar las crisis legislativas, los informes y dictámenes, incluso la prueba de fuego de las obstrucciones parlamentarias, sería lo deseable. Pero por eso el tema de las asociaciones discurre por ese camino desde hace años, con el resultado que más bien parece una vía lenta para un tema sobre el cual existe consenso nacional y justificación de urgencia.

(De un Editorial de "Informaciones")



(De Forges, en "Diario de Mallorca")

ARAGON  
expres

DIARIO DE LA TARDE  
Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
Marcial, 2 - Telef. 216983  
Télex. 58054

Un artículo de José María de Areilza

## «En la VORAGINE»

“NO SE PUEDE IMPUNEMENTE MULTIPLICAR POR TRES O POR CUATRO EL PRECIO DEL PETROLEO SIN CAUSAR UN DESCALABRO GIGANTESCO”

MADRID, 24 (Europa Press).— “Coinciden en este otoño de 1974 las ondas agitadas de diverso origen que forman un gigantesco remolino en el mundo entero. Pero quizá la voragine de las aguas turbias se nota con mas agudeza en la Europa occidental, que en menos de dos años pasó de la prosperidad estable y del crecimiento acumulado a las vísperas de una grave crisis en la que se dieron cita el desorden monetario, la inflación galopante, el receso productivo, la confusión general y el desempleo masivo”. “Empieza una etapa de sacrificios, malestar social y extendidas dificultades, cuyo limite en el tiempo no resulta fácil de pronosticar”.

Así dice el ex embajador español don José María de Areilza, conde de Motrico, en un artículo que publica el diario “ABC” con el título “En a voragine”. Y añade que si no la causa, el detonador de este torbellino ha sido la brutal y repentina alza del precio de los productos petrolíferos procedentes del Oriente Próximo. La economía industrial del Occidente desarrollado se alimenta de energía y, dentro de ella, de modo primordial, de la petrolífera. No se puede impunemente multiplicar por tres o por cuatro el precio de esa primera materia sin causar un descalabro gigantesco en la marcha del proceso productivo. Los países vendedores lo sabían perfectamente al imponer su escalada repentina. “Una gradual subida de los precios, negociada con los consumidores, podía haber logrado resultados igualmente ventajosos, a mas largo plazo, para vendedores y compradores, sin descomponer el sistema económico de occidente”.

Dice asimismo el conde de Motrico que, personalmente, cree que la crisis será larga y que habrá todavía muchas sorpresas. “Que la balanza energética se pondrá en drástica revisión en

todos los países desarrollados del mundo no comunista, tanto en orden al derroche malbaratado de la energía que hasta ahora presidía su consumo irracional, como a la puesta en servicio operacional de otras fuentes de producción; proceso que en el mejor de los casos tardará bastantes años. Mientras tanto el desorden subsistirá y volver al equilibrio en Occidente no será fácil ni rápido.

Madrid político

## Vuelan los rumores

● PERO NO SE CONFIRMA LA DESAPARICION DE LA DIRECCION GENERAL DE CULTURA POPULAR

MADRID, 24 (Logos).— No se confirman, en círculos bien informados, los rumores que ayer publicó un vespertino de Madrid sobre la posible desaparición de la Dirección General de Cultura Popular del Ministerio de Información y Turismo para ser refundida con otras direcciones generales que tienen por objeto diversos aspectos de la vida cultural de los ministerios de Asuntos Exteriores, Educación y Ciencia y de la Secretaría General del Movimiento. Sí parece más verosímil la fusión y reorganización de las dos direcciones generales que se aluden del Ministerio de Educación y Ciencia, es decir, la de Bellas Artes y la de Archivos y Bibliotecas. Al menos, está confirmado que existe un proyecto de decreto en este sentido, que se encuentra en estos momentos en fase de información por los demás ministerios.

Fuentes competentes señalan que al frente de Archivos y Bibliotecas podrá ser sustituido don Luis Sánchez Belda por don Miguel Alonso Baquer.

Estos han sido los rumores que han visto la luz ayer tarde en Madrid. Pero la mañana estuvo llena de otros de más alto nivel sin que haya habido confirmación alguna. El momento político se centra estos días, con cierta intensidad en la solución que se pueda dar a las diversas opciones respecto a la regulación jurídica del asociacionismo político. De los estudios, consultas y discusiones que estos días se viene celebrando han podido salir, sin otra confirmación, los rumores que esta mañana han ocupado las líneas telefónicas de los órganos periodísticos y de algunos centros políticos durante largos intervalos.

## EL ARMADOR DEL "RUBIANES"

### ABANDONA A LOS MARINEROS DETENIDOS EN MARRUECOS

HUELVA 24 (Europa Press).— De igual forma que hace unos días hicieron sus familiares, los 14 marineros del pesquero “Rubianes”, de Huelva, que se encuentran detenidos con el barco desde hace dos semanas en el puerto marroquí de Safi, han dirigido telegramas urgentes a los ministros españoles de Asuntos Exteriores, Trabajo y Marina, para solicitar las gestiones precisas que conduzcan a su liberación.

Por su parte, el armador del pesquero no ha pagado los salarios de los marineros ni tampoco el sostenimiento de sus familiares en Huelva. Asimismo, parece ser que se niega a pagar la multa impuesta por las autoridades marroquíes, por lo que el “Rubianes” continúa detenido con su tripulación en Safi.

Los familiares de los marineros detenidos esperan el resultado de las gestiones que han realizado tanto con diversas autoridades locales como a través de telegramas enviados a varios ministros del Gobierno y al presidente del Instituto Social de la Marina.

En los ambientes pesqueros de Huelva se comenta que la actitud del armador del “Rubianes” (el cual tampoco satisface la cuota que los armadores de Huelva y de otros puertos del sur han creado para cubrir, entre otros riesgos, los apresamientos de pesqueros por

parte de Marruecos) podría deberse a que ha solicitado el desguace del pesquero, así como un crédito para una nuevo barco mas potente, acogido a la Ley de Reconversión de la Flota del Sur.

Esta ley, creada por tratar de solucionar la grave situación a que se ha llegado por la extensión de las aguas jurisdiccionales a cargo del Gobierno marroquí, establece la posibilidad de conceder créditos para la construcción de barcos mas potentes que puedan faenar en caladeros lejanos, mediante el desguace de los pesqueros que actualmente trabajan en las proximidades del vecino país.

Como consecuencia de lo que ocurrió con el “Rubianes” y a raíz de los apresamientos que realizan las lanchas de vigilancia de Marruecos, existe malestar entre los marineros de la flota de Huelva, por considerar, que, mientras la Ley de Reconversión de la Flota ofrece ventajosas condiciones a los armadores con capacidad financiera, se muestra ineficaz para atender las necesidades de los pequeños armadores. También señalan que dicha ley no es provechosa para los trabajadores, al carecer de procedimientos rápidos que dan respuesta y soluciones situaciones tan negativas como la que afecta actualmente a los tripulantes del “Rubianes” y a sus familias.

SEGUN EL PRESIDENTE DE LA UNION DE EMPRESARIOS DEL COMBUSTIBLE

## GASOLINA: PLANES DE RACIONAMIENTO EN ESTUDIO

EL MOMENTO ACTUAL ES CRITICO PERO EL RACIONAMIENTO PODRIA RESULTAR DESASTROSO

MADRID, 24 (Logos).— “El momento actual por el que están atravesando las estaciones de servicio puede ser considerado como crítico, debido a la concesión con una periodicidad bianual de las comisiones asignadas a dichas estaciones”, según declaró a Logos don Luis Alberto Salazar-Simpson, Presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional del Combustible.

“De acuerdo con el reglamento regular vigente, las comisiones alcanzan las 0'80 pesetas litro, pero estas cifras rigen desde primeros de abril de 1973 y desde entonces el incremento del coste de la vida, el menor consumo de gasolina y los muchos gastos de mantenimiento no permiten hacer frente a la situación con una cantidad como la asignada actualmente.

El año próximo debe renovarse el reglamento de comisiones y hacer un nuevo Plan Nacional de Estaciones de Servicio, sin embargo las comisiones serán fijadas de acuerdo con el aumento del coste de la vida desde 1973 a

1975 y con estas comisiones las estaciones deberán mantenerse durante dos años más”

Existe una gran preocupación por la falta de rentabilidad entre los miembros del sector hasta el punto que de forma unilateral ciertos grupos han elevado a CAMPSA peticiones para que se aumente el valor de las comisiones de una forma instantánea.

A la pregunta de si un posible racionamiento de gasolina podría repercutir de una manera seria en los servicios, el señor Salazar-Simpson afirmó que podía resultar desastroso, aunque cree que los actuales planes de racionamiento, que actualmente tiene en estudio el gobierno, derivan hacia otras formas de consumo de energía.

“La incidencia en el ahorro de gasolina, si el racionamiento se hiciese efectivo, sería mínimo, mientras que la preparación de éste supondría un gasto que no estaría en consonancia con el ahorro obtenido.

EL I. N. I. DIALOGO

## Solucionado el conflicto de los M.I.R.

MADRID, 24.— Reunidos en la sede central de este Instituto Nacional de Previsión, en el día de la fecha, representaciones del Consejo General de Colegios Médicos de España y de la Comisión Nacional Negociadora de los Médicos Internos y Residentes, integrada en aquel, con las máximas jerarquías de esta entidad gestora, se ha llegado a los siguientes acuerdos:

- 1 Se acepta al Consejo General de colegios médicos de España como cauce legal de negociación, en el que se integra la Comisión Nacional de Médicos Internos y Residentes.
- 2 Se abrirá un nuevo periodo de presentación de instancias, por un tiempo de quince días hábiles, en relación con la convocatoria para proveer plazas de médicos internos y residentes de primero en determinadas instituciones sanitarias de la Seguridad Social, dictada por resolución de la Delegación General del Instituto Nacional de Previsión de fecha 15 de julio del corriente año y publicada en el Boletín Oficial del Estado de seis de septiembre del mismo año.
- 3 No se valorará en la resolución de este concurso ningún criterio extraprofesional.
- 4 La Comisión Central de Educación y Admisión Médica delegará la resolución de este concurso en los comités de dependencia de cada institución sanitaria, los que elevarán dicha resolución a aquella para su ratificación.
- 5 Se hará pública en el Boletín Oficial del Estado la relación de aspirantes que hayan solicitado plaza de médico interno y residente en este concurso.
- 6 La suspensión del programa de docencia será levantada por el Instituto Nacional de Previsión en la tarde del día 23 de octubre de 1974, dado que el Consejo General de Colegios Médicos garantiza la reincorporación inmediata de los médicos internos y residentes en conflicto con la conformidad de la Comisión de Médicos Internos y Residentes.
- 7 Las notas desfavorables individuales que hayan podido derivarse de este conflicto se cancelarán si se mantiene la normalidad asistencial, hasta el final del presente año.
- 8 Las conversaciones para el estudio de los restantes, problemas planteados por los médicos internos y residentes se continuarán a la mayor brevedad posible, si prosigue la normalidad asistencial.

TRAS EL ACUERDO

HOY

## VUELVEN AL TRABAJO

MADRID, 24 (Logos).— Los Médicos Internos y Residentes, de centros de la Seguridad Social se reintegran hoy al trabajo, después de 22 días de conflicto, ya que se ha llegado a un acuerdo entre el Instituto Nacional de Previsión y la Comisión Nacional de M.I.R. creada durante el periodo conflictivo que ahora concluye, en la reunión que se celebró al mediodía de ayer en la sede del Instituto.

La Comisión Nacional de Médicos Internos y Residentes ha facilitado, al igual que el Instituto Nacional de Previsión lo ha hecho por su parte, un comunicado en el que señalan que durante el conflicto ha estado en su ánimo no lesionar los intereses de los beneficiarios de la Seguridad Social y de la asistencia sanitaria nacional. Los Médicos Internos y Residentes agradecen el apoyo que trabajadores de la sanidad, numerosas instituciones y diversos sectores han prestado a sus peticiones, apoyo que “ha precipitado la pronta y favorable resolución de este conflicto”.

“Continuaremos —acaba la nota de los Médicos Internos y Residentes— nuestro diálogo con el Instituto Nacional de Previsión a fin de contribuir en el perfeccionamiento de la Seguridad Social y en la mejora de los intereses de beneficiarios e integrantes de la misma”.

# RUIZ GIMENEZ Y LAS CLAVES DEL FUTURO

**J**OAQUIN Ruíz-Giménez es uno de los hombres que pueden encerrar las claves del futuro. Colaboró en el Régimen, incluso a nivel de ministro, hasta que llegó a la convicción de que era inútil presionar desde dentro para llegar a una auténtica democratización. Sin haber cambiado de actitud, saludó sin embargo con cierta simpatía el "programa del 12 de febrero" de Arias Navarro. Ahora se dispone a asumir la cuota de responsabilidad que se le pueda atribuir en estos meses tal vez decisivos que se avecinan.

En unas semblanzas políticas que yo he escrito recientemente, decía que Ruíz-Giménez que es una biografía apasionada y apasionante, siempre en busca de la justicia y de la democracia, primero dentro del Régimen, para llegar más tarde a la franca oposición. También decía yo que intentó una liberalización de la cultura desde el ministerio de Educación; que su labor política, intelectual y religiosa es inmensa; que se trata de una de las personalidades más destacadas del progresismo católico mundial, y que su pensamiento se inscribe en el campo de la democracia cristiana, con fuerte inclinación hacia la izquierda y en eterno diálogo con todos los sectores políticos civilizados.

Acaban de publicarse unas declaraciones suyas a la revista "Sábado Gráfico", que constituyen un documento muy expresivo sobre la personalidad de Ruíz-Giménez y su actitud ante los problemas políticos esenciales que nuestro país tiene planteados. No cree en una transformación desde dentro aunque sí en una cierta flexibilización de las instituciones vigentes, a través del "espíritu del 12 de febrero" y de las declaraciones de Arias Navarro a la agencia EFE. Opina que ello produciría una distensión y una clarificación de horizontes, pero que la enorme duda está en que las fuerzas reaccionarias del sistema hagan imposible esa evolución desde dentro.

Lo que sugiere Ruíz-Giménez es un período de transformación con intervención auténtica de la voluntad popular, incluso sustituyendo unas instituciones y unas leyes por otras. También cree que es imposible que el franquismo se prolongue sin quien lo ha fundado.

En mi opinión, la gran dificultad reside en encontrar el punto de engarce entre esa clarificación de horizontes y ese período de transformación. No creo posible que se pueda pasar de uno a otro estadio sin unas líneas mutuas de confianza y participación e incluso de compromiso. Un cierre en banda de los responsables del "12 de febrero" y de los preconizadores de ese "período de transformación" conduciría al fracaso de un intento democratizador pacífico y lo más probable es que se alterase la paz pública o que la democratización se demorase "ad Kalendas graecas". ¿Cuándo ha de llegar el momento preciso en que deba producirse ese punto de engarce? Yo no lo sé, pero creo que debe trabajarse desde ahora mismo en ese camino, pues nunca como ahora las circunstancias han sido tan propicias.

Al líder democristiano le pregunta su entrevistador, Germán Alvarez Blanco, por el papel de las Fuerzas Armadas en el proceso democratizador. Las respuestas de Ruíz-Giménez son en este sentido antológicas "Yo creo sinceramente —asegura— que sería una ofensa a las Fuerzas Armadas decir que no existe en ellas un espíritu democrático. Yo creo que en las Fuerzas Armadas españolas hay hombres de mucha inteligencia, de noble corazón, de gran sentido del honor y, sobre todo, de una gran conciencia de la responsabilidad histórica. Como lo están demostrando las Fuerzas Armadas de otros países de la cuenca mediterránea".

El Ejército no puede adoptar una postura partidista o defensora de una concreta solución política. Eso sería incompatible con su espíritu democrático y con su conciencia de la responsabilidad histórica. El Ejército es el garante supremo de la voluntad popular libremente expresada, pues eso quiere decir que el Ejército está al servicio del pueblo.

Veamos cómo expresa Ruíz-Giménez ese papel de las Fuerzas Armadas: "Yo desearía que el modelo de la intervención en la escena pública fuese más bien de



arbitraje: dejar que los hombres civiles asuman la responsabilidad de la transformación política y social y actuar entonces para garantizar que esos hombres no se radicalicen por la derecha y por la izquierda hasta el extremo de que vuelvan a una ruptura civil. Es decir, que actúen como árbitros de una contienda política, pero no como protagonistas de la misma. De todos modos, lo que si parece evidente es que ya está absuelto el modelo arcaico de unas Fuerzas Armadas homogéneamente defensoras de un sistema.

El Ejército, árbitro de la contienda política. Este es, en dos palabras, el pensamiento de Ruíz-Giménez y de la mayoría de los demócratas en orden a la intervención pública de las Fuerzas Armadas. Así de sencillo y así de difícil. El respeto y la consideración de todos los españoles hacia el Ejército no harán sino incrementarse cuando comprueben la limpieza y el patriotismo con que nuestras Fuerzas Armadas garantizan con su arbitraje imparcial el difícil tránsito hacia unas instituciones políticas de carácter democrático y hacia "un

cambio en profundidad de las estructuras socioeconómicas", como también dice Ruíz-Giménez en sus declaraciones a "Sábado Gráfico".

**Pedro  
CALVO  
HERNANDO**



**Quique**

Exclusivo para "ARAGON/exprés"

## ● EL ATENTADO DE ROLANDO

# E.T.A. se lava las MANOS

- Y atribuye la responsabilidad a grupos de derechas
- Sin embargo, se esperan de un momento a otro, nuevas pruebas sobre su colaboración con el P.C.E. para la realización del atentado

BILBAO, 24 (Logos).— Treinta y cuatro días después de perpetrarse el atentado de la cafetería Rolando, de Madrid, la organización terrorista E.T.A. ha dado a conocer un comunicado, fechado el 17 del presente mes, en el que niega su participación en el mencionado acto, en el que murieron doce personas y otras sesenta y nueve resultaron heridas. Frente al cúmulo de pruebas recogidas como consecuencia de la desarticulación de la "infraestructura" de la mentada organización en la capital de España, y a las declaraciones de los encartados en el asunto E.T.A. atribuye la paternidad del atentado a grupos de derechas, ignorando la evidencia de los testimonios sobradamente conocidos de los implicados en alguna medida en la "infraestructura" de algunos comunistas y en los aportados por el activista Arruabarrena "el Tanque", detenido el 28 de agosto en San Sebastián después de un encuentro armado con la Guardia Civil, así como la nota que le fue ocupada a éste, que daba la clave "Rolando 2,15-2,45", que en principio, atribuyó al nombre de un amigo y a su teléfono y que, una vez perpetrado el atentado, evidenció su verdadero significado.

Como era de esperar, el fracaso de la acción perpetrada en Madrid, el día 13 de septiembre, ha obligado a E.T.A. a hacer una declaración así — fechada "simbólicamente" en Tolosa, para evitar cualquier investigación policial, tanto en España, como en Francia, sobre el lugar de reunión de los dirigentes que elaboraron la nota—, según estiman diversos observadores políticos y expertos en la trayectoria de la Organización.

### E.T.A.-P.C.E.: FRENTE COMUN

Por otro lado, no se oculta que esta aventurada acusación de E.T.A. pudiera dar lugar a la difusión de algún documento revelador de la certidumbre de las

concomitancias de E.T.A.-P.C.E. de una entrevista sostenida entre el secretario general del Partido Comunista Español y el activista José Miguel Beñalaren Ordeñana, alias "Argala", a quien se supone el autor material del asesinato de don Luis Carrero Blanco (vistiendo "mono" azul, fue uno de los electricistas que conectaron los cables, y quien cerró el circuito eléctrico que impulsó la acción detonadora), así como de otros pormenores sobre la elaboración del plan de la cafetería "Rolando". Se espera que, de un momento a otro, sea hecho público un manuscrito del tal "Argala", en el que se detallan valiosos datos a este respecto.

Los observadores especializados en cuestiones de la E.T.A. ven en otro párrafo de la nota, fechada en Tolosa, la motivación de E.T.A. al perpetrar aquel atentado, cuando tomando la oración pasiva señalan que "los autores del atentado han realizado el odioso crimen para provocar una crisis interna en el seno del Régimen y para organizar la unidad interna de sectores considerados como los más duros e intransigentes.

### PROVOCACION

Para los conocedores de la trayectoria de este grupo terrorista, es sobradamente conocido que E.T.A. en sus últimas acciones (secuestros de dos industriales, magnicidio del Presidente del Gobierno y atentado de la calle del Correo) han valorado la estrategia de sus propositos antes y después de cometerlos. Estas valoraciones han sido especialmente significativas en los dos últimos hechos, pues mientras los dos secuestros pretendieron presentar una imagen de intervención en favor de los trabajadores, en el segundo, además, con el logro de una valiosa ayuda económica que les permitiera hacer frente a sus gastos, en estos últimos han pretendido, de una parte, dar una dimensión mayor de su actividad, y de otra, provocar al Gobierno y servirle un delito por todos condenable, para que en alguna forma se pospusiera el programa aperturista del Presidente Arias Navarro.

Así, E.T.A. en su libro "Operación Ogro" manifiesta sus propósitos de atacar el sistema y proporcionarle un motivo de endurecimiento político. Pero como la evolución política siguiera su curso, programa otro acto, con vistas a lograr un fin parecido. Pero, como tiempo transcurriera después del atentado de la calle del Correo, y el mismo no afectara a la evolución política del país, E.T.A. se considera sumida en el más profundo fracaso y utiliza los argumentos de su estrategia de provocación como emanados de una ultra derecha. Lo hace, según siguen estimando los observadores políticos, en un comunicado que tarda en aparecer treinta y cuatro días desde la fecha en que se cometió el atentado —frente a las pocas horas que necesitaron para atribuirse el asesinato del Almirante Carrero Blanco— dando por válidos sus propios supuestos de endurecimiento de la política, cuando a través de esos días el ciudadano español era consciente de que se mantenía en su fondo y su forma el espíritu del "12 de febrero" del Presidente del Gobierno.

## PERICO FERNANDEZ, con el JEFE del ESTADO



MADRID.— S.E. el Jefe del Estado durante la audiencia concedida en el Palacio de El Pardo al comité directivo de la Federación Española de Boxeo, presidido por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Sr. Gich, y acompañada del Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Utrera Molina. Con dicha Comisión se hallaba el Campeón del Mundo de los pesos superligeros, Perico Fernández. En la foto, el Caudillo, estrechando la mano a Perico Fernández. (Foto Cifra Gráfica).

## ¿20.000 MILLONES más para la FORD?

Los financiarían bancos y cajas de ahorros españolas

MADRID, 24 (Europa Press).— En círculos financieros se informa que las cajas de ahorros españolas así como diversas entidades bancarias de nuestro país concederán próximamente importante préstamos a la sociedad Ford España S. A., cuya cuantía podría elevarse a unos 20.000 millones de pesetas, con destino a la construcción de la factoría automovilística de Almusafes (Valencia).

Como se sabe, el Banco de Crédito Industrial ha concedido un crédito de mil millones de pesetas con ese objetivo, no descartándose que pudieran autorizarse otros similares en el futuro.

## La FORD BUSCA PRESIDENTE para ESPAÑA

MADRID, 24 "Europa Press".— La empresa norteamericana "Ford Motor Company" ha iniciado sus gestiones para la designación de un presidente español para la empresa que ha creado en Almusafes.

A tal fin, Henry Ford, presidente de la compañía, llegará a Madrid a finales del presente mes y celebrará entrevistas con altas personalidades de la nación y del mundo de los negocios. Uno de los objetivos de su visita es precisamente el nombramiento de presidente para la empresa "Ford España, S. A.", para lo que ya se barajan diversos nombres. Entre

Puntualización del Banco de Crédito Industrial sobre el préstamo de 1.000 millones concedidos a la Ford

## «NO HEMOS DESATENDIDO a NADIE» POR FALTA DE RECURSOS

MADRID, 24 (Europa Press).— El director general del Banco de Crédito Industrial, don Ricardo Goyte Boza, ha hecho pública una nota en la que puntualiza diversos aspectos sobre la concesión de un crédito de 1.000 millones de pesetas por parte de dicha entidad a Ford España, S. A.

El texto de la nota es el siguiente: "El Banco de Crédito Industrial, ante las noticias aparecidas en la prensa sobre la concesión de un préstamo de 1.000 millones de pesetas a "Ford España, S. A."; estima oportuna hacer las siguientes puntualizaciones:

"Ford España, S. A.", como sociedad de estatuto español, tiene acceso al crédito oficial, de acuerdo con la normativa vigente y sin que ello sea debido a las recientes modificaciones introducidas en la legislación sobre inversiones extranjeras en España. Por otra parte, al pertenecer al sector de fabricación de automóviles de turismo y cumplir los requisitos establecidos, tal acceso tiene carácter preferencial.

El préstamo autorizado por el Banco de Crédito Industrial por cuantía de 1.000 millones de pesetas, para completar la financiación del proyecto de construcción de la factoría de Almusafes, representa un 1,7 por ciento sobre la inversión total de 60.000 millones de pesetas, de la cual "Ford España, S. A." aportará, en concepto de capital y préstamos del exterior, la cifra de 40.000 millones de pesetas.

Finalmente, esta entidad quiere dejar constancia de que durante el presente año 1974 no ha dejado de ser atendida ninguna solicitud de crédito por falta de recursos, alcanzando los préstamos concedidos hasta el momento una cifra de 19.500 millones de pesetas, frente a 4.400 millones en igual período del año anterior, sin que las posibilidades de financiación del Banco a la industria española queden afectadas por la concesión del préstamo de referencia".

## "PRESTAMO INCREIBLE" (Funes Robert)

VIGO, 24 (Logos).— En acto organizado por el Club de Dirigentes de Marketing, se celebrará mañana en el Auditorio de la Caja de Ahorros una conferencia a cargo del economista y abogado don Manuel Funes Robert. Con este motivo, hoy ha tenido lugar una reunión de prensa con los informadores, en el transcurso de la cual se le ha preguntado, en su calidad de técnico comercial del Estado, lo que pensaba acerca de la concesión de un préstamo de 1.000 millones de pesetas a la FORD.

El señor Funes Robert respondió que es un préstamo increíble, innecesario. Este préstamo —añadió— no tiene sentido, son 1.000 millones de pesetas a una empresa que factura el 40 por ciento de la renta nacional española.

Las ventas de la FORD en el año 1972, añadió, han sido de 20.000 millones de dólares y la renta nacional de España en la actualidad es de 55.000 millones.

Preguntado si otorgaba importancia trascendente a la presencia de la FORD en España, respondió: En modo alguno si es a ese precio, porque hay muchos empresarios españoles que con mil millones de pesetas en crédito oficial crearían tantos o más puestos de trabajo.

SE HABLA DE UNA SUBIDA DE HASTA  
EL CIEN POR CIEN

## EL ACEITE, RUSIENTE

La Asociación de Amas de Casa y la Junta  
Nacional de Consumidores contra la  
liberación de su precio

MADRID, 24.—Según noticias de prensa publicadas, está a punto de producirse una nueva y considerable elevación del precio del aceite de oliva. Nuestra asociación de consumidoras natas, como lo son las amas de casa, manifiesta su total disconformidad con esta política de elevación sistemática de los precios de los artículos de primera necesidad, y, el aceite de oliva, aunque se trata de demostrar lo contrario, no tiene sustitución equitativa en la dieta diaria del español, dice la Asociación de Amas de Casa, en una nota.

"Somos el primer país productor del mundo —dicen entre otras cosas— y hemos sido, hasta hace pocos años, también el primer pueblo consumidor de este artículo.— Ahora somos el segundo en el orden del consumo. De llegar el precio del aceite a las cotas de cien o ciento veinticinco pesetas litro, como se nos viene vaticinando a los consumidores, se produciría de inmediato la reacción en cadena que nosotros tenemos y que ciertos factores del proceso producción-comercialización anhelan: la equiparación de los demás precios de los artículos básicos del consumo, hasta ahora difícilmente contenidos. Esperamos que

nuestros gobernantes mediten seriamente sobre esto, y sus indudables consecuencias sobre los ya tan maltrechos bolsillos familiares.

Somos conscientes de la crítica situación de los agricultores, pero sólo de los pequeños agricultores y, en defensa de los presupuestos familiares y, puesto que consumidores lo somos todos, pedimos con una urgencia de se evidenciar día a día una total reforma de la política económica del Gobierno. Ascensión de Gregorio Sedeno Presidenta.

DISCONFORMIDAD  
DE LA JUNTA  
NACIONAL DE  
CONSUMIDORES

MADRID, 24 (Logos).— Se ha reunido en Madrid, la junta directiva de la Federación Nacional de Asociaciones de Consumidores, con el fin de analizar los problemas más acuciantes del consumidor español y la coyuntura económica actual.

Durante la reunión tuvo una extensa intervención el presidente del Consejo de Comercio Interior y de los consumidores, Sr. García de Pablos.

Los reunidos trataron de la protección institucional a los consumidores y de la potenciación de sus

mecanismos de defensa, agradeciendo al Sr. Arias Navarro la aprobación por el Consejo de Ministros del Código Alimentario.

La Federación Nacional de Consumidores expresa su creciente preocupación por la situación económica, la pérdida de poder adquisitivo de los consumidores y los indiscriminados aumentos de precio en muchas ocasiones realizados bajo pretextos que no tienen el menor fundamento económico.

Se trató también, de la posible liberalización del precio del aceite de oliva, con un previsible incremento de hasta un cien por cien del mismo. La Federación manifiesta su disconformidad con esta medida que, una vez más va a proteger a los grandes intereses y grupos económicos frente al humilde productor y consumidor. La contingentación por una parte y la libertad de precios por otra son dos medidas encaminadas claramente a la elevación de precios en el interior y a la revalorización de los "stocks" con unos beneficios injustificados para sus poseedores.

Finalmente, la Junta acordó realizar un llamamiento a la solidaridad nacional de los consumidores para evitar todo gasto inútil de energía y materias primas.

En ESPAÑA



# »NO HAY DELITOS POLITICOS»

(HERRERO TEJEDOR)

- "Todos los delitos tienen la misma naturaleza: son transgresiones de la norma penal y por eso tienen una pena"
- "El sistema español no me parece malo, porque mantiene la pena de muerte con una serie de condicionamientos"

BARCELONA, 24 (Europa Press).— El diario "La Vanguardia" publica una entrevista exclusiva con el fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor, firmada por la periodista Mary Mérida, en la que se abordan diversos temas relacionados con la actualidad jurídica en España y en el mundo. Respecto a nuestro país, el señor Herrero Tejedor dice que aunque ha aumentado el índice de delincuencia, no presenta caracteres alarmantes y es inferior al de otros países.

Respecto a la actual ola de terrorismo, el fiscal del Tribunal Supremo señala que es un fenómeno casi universal. "Es muy difícil predecir las causas, o aventurar cuales han sido los motivos de esta oleada. Son, como siempre, causas complejas. Yo creo que lo que ocurre es que al desaparecer lo que pudiéramos llamar valores clásicos, en los cuales ha vivido o en los que se ha sustentado la sociedad o la comunidad de los hombres, sin tener sustituidos por otros valores que debieran hacer el papel que estos hacían, se han desquiciado por completo las estructuras sociales. Cuando todo esto se desquicia es muy difícil que el orden se mantenga de forma natural, y lo que ocurre entonces es que los más exaltados, los que creen que han de imponer sus posiciones o sus actitudes ante la vida, caiga quien caiga y pese a quien pese, recurren inmediatamente a la violencia para hacer que prosperen sus ideas".

RESTABLECER EL ORDENAMIENTO  
JURIDICO

Preguntado si hay alguna fórmula para controlar y detener el terrorismo, el señor Herrero Tejedor afirma: "Lo que hay que hacer inmediatamente es restablecer el orden y el ordenamiento jurídico que ha sido conculcado, pero no solo esto, esta es una medida de emergencia, pudieramos decir inmediata, y entonces hay que procurar que las causas en virtud de las cuales se ha producido este desquiciamiento social desaparezcan o al menos se neutralicen con una acción positiva de otro orden".

El hecho de que los involucrados en el atentado de la calle del Correo hayan pasado a la jurisdicción militar se debe a que desde el 15 noviembre de 1971 se estableció la línea divisoria, y corresponde a la jurisdicción militar los actos de terrorismo realizados o cometidos por organizaciones o grupos paramilitares entre cuyas finalidades está la de atentar contra la unidad de la patria o la integridad de un territorio.

Dice asimismo el fiscal del Tribunal Supremo que en nuestro país no hay delitos políticos. Los delitos tienen una misma naturaleza jurídica todos ellos. Son actos antijurídicos que transgreden la norma penal y por eso tienen en los códigos una pena.

Respecto a las drogas, las drogas absolutas todavía no son graves en España. Lo que si resulta más grave es la proporción en que están aumentando, y como el tráfico de drogas, estas manifestaciones delictivas, encierran en sí una peligrosidad muy acusada y pueden producir un daño social y moral muy grande.

PENA DE MUERTE

En tomo a la pena de muerte, el señor Herrero Tejedor dice, respondiendo a una pregunta de la periodista, que es un tema difícil. "No se puede hablar simplemente de que yo, de que la pena de muerte hay que mantenerla o hay que quitarla. Siempre he dicho que el sistema español a mí no me parece malo, porque, efectivamente, mantiene la pena de muerte, pero con una serie de condicionamientos. Mantiene la pena de muerte pero nunca es como pena única en ningún delito. En segundo lugar mantiene la pena de muerte con una serie de circunstancias, de condicionamientos y posibles rectificaciones, pues hace que los tribunales apliquen esta pena en unos contados casos que son muy señalados. Entonces, aunque el valor intimidativo de la pena de muerte sigue en el Código Penal, aplica con facilidad porque, efectivamente así debe ser, y antes de llegar a la imposición, y sobre todo, a una ejecución de pena de muerte, hay que pasar por una serie de consideraciones que tienden a evitar, solo, fundamentalmente, los errores, e incluso la imposición justificada, de un sistema que algunos países están considerando, el de que la pena de muerte aplique solo a unos delitos muy graves y muy cualificados".

Finalmente, sobre el Tribunal Supremo dice el señor Herrero Tejedor que encuentra entre dos peligros: por un lado un aumento considerable de trabajo que impide poder realizar su labor en el tiempo justo, es decir, poder hacer una justicia suficientemente rápida y por otro, que evitar esto tendría que aumentar tanto efectivos, que desnaturalice la esencia constitucional de todo Tribunal Supremo que cada país deba tener. Este es el problema en el que estamos ahora, con un problema general".

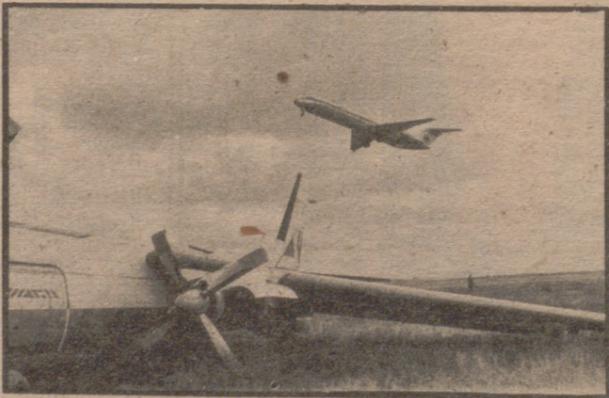
## Le FALLÓ una PATA

A un "Fokker 27" cuando aterrizaba  
en Barajas: NO HUBO HERIDOS

MADRID, 24 (Europa Press).— Un accidente que no ha tenido mayores consecuencias se produjo ayer en el aeropuerto de Madrid-Barajas al fallar una de las patas del avión "Fokker 27", procedente de La Coruña y con 17 pasajeros a bordo y cuatro tripulantes, cuando el aparato tomaba tierra entre las pistas 15 y 00.

Según informa la compañía Aviaco, el avión fue perfectamente dominado por la tripulación, sin que hubiera que lamentar ningún herido entre los pasajeros, los desperfectos del aparato sólo afectan a su tren de aterrizaje.

Añade la compañía que el fallo fue subsanado



gracias a la pericia del piloto del avión, comandante Suarez, quien antes de realizar las maniobras oportunas había observado

el indicador óptico y este señalaba seguridad en el tren de aterrizaje; sin embargo, la pata izquierda de éste falló al tocar tierra.

# RECURRE ANTE el SUPREMO

UN CONDENADO A 12 AÑOS Y UN DIA Y MULTA DE 40 MILLONES POR INTRODUCIR MONEDA FALSA

MADRID, 24 (Europa Press).— Ante la sala segunda del Tribunal Supremo se ha celebrado la vista del recurso interpuesto por Jacques Pierre Louis François Leymario, de nacionalidad francesa, contra la sentencia de la Audiencia Provincial de San Sebastián que le condenó, como autor de un delito de introducción de moneda falsa, a la pena de doce años y un día de reclusión menor y multa de cuarenta millones de pesetas.

La sentencia recurrida declaró probado que el procesado, puesto precisamente de acuerdo con Andre Monegar, recibió de Jean Emile Berjot 250.000 dólares U.S.A. en billetes de a cien —constándoles a todos su falsedad—, paso a territorio español el día 25 de noviembre de 1971.

Cuando trataba de ingresar esa suma en una cuenta corriente a nombre de Monegar, en la sucursal del Banco de Bilbao de Irún, al infundir sospechas en los empleados, se hicieron las oportunas investigaciones, descubriéndose que los dólares eran falsos. El dolar se cotizaba entonces a 68,40 pesetas. Monegar y Berjot, también franceses, fueron declarados en rebeldía en esta causa.

Los dólares fueron obtenidos de una organización delictiva, al parecer con sede en Toulouse. Varios de los dólares falsos fueron examinados en las oficinas del

Banco de España, en el puente internacional, donde manifestaron sus reservas, por lo que la policía procedió a la detención de Leymario. La falsedad de los billetes fue comprobada también por la policía francesa, que descubrió la coartada de los delincuentes para ocultar la procedencia de la falsa moneda.

## EL TIEMPO

### A PEOR

MADRID, 24 (Logos).— Tiempo probable: Nuboso con chubascos en el norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Duero y Ebro. En el área mediterránea nubosidad variable con chubascos, dispersos que en algunos puntos pueden ser de carácter tormentoso. Algo nuboso en el resto de las regiones peninsulares. Nuboso

con algunos chubascos en el norte de las islas Canarias.

TENDENCIA PARA LOS DIAS 25 Y 26

Día 25.— Continuará con análogas características.

Día 26.— Empeoramiento del tiempo en el Cantábrico con nuevo descenso de temperaturas e intensificación de los chubascos.

TEMPERATURAS EXTREMAS

Máxima: 25 grados en Almería.

Mínima: 3 grados bajo cero en Salamanca.

## El fallecido obispo dimisionario de Cuenca

en una capilla ardiente en el despacho de Monseñor Guerra Campos

CUENCA, 24 (Europa Press).— Con una misa oficiada por el obispo de Cuenca, monseñor José Guerra Campos, han comenzado las honras fúnebres ofrecidas a su antecesor en el gobierno de la diócesis, don Inocencio Rodríguez Díez, fallecido. Anteayer a la edad de ochenta y tres años.

El prelado fallecido dedicó treinta años de su vida al servicio de esta diócesis, aunque tras su retirada —dice un escrito hecho público por monseñor Guerra Campos—, en ningún momento desde que se hizo cargo de la diócesis en junio de 1973 le ha faltado el consejo ni la oración de su antecesor.

Tras esta primera misa continuaron celebrándose otras a cargo de distintos sacerdotes. Mas tarde a partir de las once de la mañana, el prelado, debidamente embalsamado, quedó expuesto a la veneración de los fieles en el propio despacho de monseñor Guerra Campos, donde permanecerá hasta mañana día 25 en que será sepultado en la catedral conquense, frente al altar donde reposan los restos de San Julian, junto al obispo don Cruz Laplana, muerto durante la guerra civil. Este lugar había sido recogido por monseñor Rodríguez Díez para su descanso definitivo.

## SECTOR TEXTIL:

### Panorama preocupante

MATARO, 24 (Logos).— El panorama laboral del sector textil es preocupante como consecuencia de la situación del sector, según se ha puesto de manifiesto en la asamblea de enlaces que se ha celebrado en la delegación comarcal de sindicatos, con asistencia de unos 200 representantes.

Se expusieron en el transcurso de la reunión las gestiones realizadas por la Unión de Técnicos y Trabajadores ante el cierre de tres industrias locales, y la notificación de la solicitud de la regulación de puestos de trabajo presentada por "Tintes Marot, S. A.", que cuenta con una plantilla de 200 trabajadores.

Entre los acuerdos tomados destacan:

Peticion de revisión de la tabla salarial del Convenio del género de punto, ya que el mismo fue aprobado estando vigente la ley de congelación salarial.

Solicitar la modificación de la Ley de Sociedades anónimas con el fin de impedir que algunos empresarios puedan simular expedientes de crisis.

Solicitar el seguro de paro para los trabajadores de las empresas que apliquen el artículo 18 de las ordenanzas laborales, según el cual algunas empresas pueden suspender temporalmente su actividad por cambio de temporada.

## REUNION DE SANT CUGAT

### TRIAS FARGAS, EN LIBERTAD

El doctor Gutiérrez Díaz cumplirá dos meses de prisión

BARCELONA, 24 (Europa Press).— El doctor Gutiérrez Díaz, actualmente internado en el Hospital Clínico, cumplirá dos meses de prisión en concepto de arresto sustitutorio al negarse a satisfacer la multa gubernativa de trescientas cincuenta mil pesetas que le ha sido impuesta por su participación en una reunión el pasado día 5 en Sant Cugat del Vallés.

Por otra parte, el abogado don Carlos Frias Fargas, detenido en la misma reunión, ha quedado en libertad provisional tras haber satisfecho la fianza y pagado la multa gubernativa por el mismo importe.

## COLISEO EQUITATIVA

HOY, GRAN ESTRENO

SIMULTANEO CON LAS PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA



PARAMOUNT presenta:  
UNA PRODUCCION DAVID MÉRARIK

Dirigida por JACK CLAYTON

ROBERT REDFORD y MIA FARROW



KAREN BLACK / SCOTT WILSON / SAM WATERSTON  
LOU CHILES y BRUCE DEAN como Tom

Dirigida por JACK CLAYTON Guión de FRANK FORD / COPPOLA Basada en la novela de F. SCOTT FITZGERALD Productor Asociado HANK MOONJEAN

Música Dirigida y Aperivada por Nelson Riddle

color Moviex

Distribuido por Cinema International Corporation

Dada la extensa duración del film, TRES SESIONES DIARIAS:

4'45 - 7'15 y 10'45

(Mayores 18 años y mayores 14 acompañados)  
Taquilla de 12 a 1,30 y desde las 4,15

JUEVES, 24 DE OCTUBRE DE 1974

abra paso a su negocio

CON FOSFOROS PUBLICITARIOS

GENERAL FOSFORERA, S. A.  
Avda. del Generalísimo, 90  
MADRID-16  
Tels.: 2595044 - 2502622

DELEGADO: JUSTO ROLDAN GALILEA  
C/. Sevilla, 21 - 1.º A - Teléfono 374817 - ZARAGOZA  
Subagente para: HUESCA - JACA y BARBASTRO,  
MANUEL SANCERNI  
Carretera Barbastro - Teléfono 223200

## EN RADIO ZARAGOZA HOY

15,30: "ALDABA". Revista Comarcal, presenta Lisardo de Felipe.  
19,30: "SINTONIA 3-4-4", por Tere Herrero y José Juan Chicón.  
21,00: "DISCOTECA 74", por José Juan Chicón  
22,30: "RADIO-DEPORTE".  
23,30: "HORA 25".  
1,30: "QUINTO PROGRAMA", por Carlos Alejandro. Hasta las tres de la madrugada.

y en F.M. 95.4 mgc

RADIO ZARAGOZA - CANAL 2: Sintonía musical permanente y servicios informativos, desde las 8 de la mañana hasta la 1 de la madrugada.

El Seguro más barato no es el mejor.

UTILICE la EXPERIENCIA de un AGENTE de SEGUROS COLEGIADO

EL MARTES Y MIERCOLES DE  
ESTA SEMANA, EN ZARAGOZA

# ESTUDIARON LA GRAVE CRISIS TEXTIL

(LOS MIEMBROS DEL COMITE EJECUTIVO DEL  
SINDICATO NACIONAL)

ZARAGOZA, 24 ("ARAGON/exprés").— La crítica situación por la que atraviesa el sector textil en todo el país, ha tenido su resonancia y su eco en nuestra ciudad, durante las jornadas de trabajo que han desarrollado en la Casa Sindical, el martes y miércoles de esta semana, los dirigentes del Sindicato Nacional Textil, bajo la presidencia de don Manuel Chacón.

## DEBATE SOBRE LA CRISIS

El comité ejecutivo nacional de dicho sindicato se reunió el martes con quienes integran la junta

general del mismo en nuestra provincia, asistiendo también el delegado de la Organización Sindical en Zaragoza, intercambiándose impresiones entre unos y otros sobre el difícil momento que vive este sector, así como sobre los proyectos de reestructuración que podrán permitir la superación de la presente crisis.

También el martes, finalizada la reunión anterior, fueron impuestas diversas condecoraciones a los señores Serrano Salas, Gracia Rocañín, Gil Díaz, Nivelá Vicente, Valero Bermejo, Vicente Alcrudo, Vera Gracia, Tello Espinosa, Gómez Laguna y Juberías del Olmo; a este último a

título póstumo. Fueron asimismo galardonadas las empresas "Caitasa" y "Textil Tarazona".

## REESTRUCTURACION LANERA

Durante la jornada de ayer volvió a reunirse el comité ejecutivo del Sindicato Nacional Textil, centrándose la atención esta vez en los planes de reestructuración lanera, sedera y de textiles del hogar, cuya redacción se está culminando, para presentarlos posteriormente a la consideración del gobierno, que deberá arbitrar las medidas oportunas a fin de afrontar la grave situación presente, que incluso puede agravarse en las próximas semanas.

Tales planes de reestructuración están siendo estudiados en estos momentos por las comisiones paritarias de trabajadores y empresarios que, habrán de dar su visto bueno a los mismos.

## SE OFRECE:

Joven 26 años, servicio militar cumplido, cuatro idiomas, radio - telegrafista marina mercante, buena presencia, para relaciones públicas. Teléfono 370039.

## GALERIAS de ARTE

### GALERIA PRISMA

EXPONE: **ALBERTO DUCE**

Del 4 al 27

Calle Temple, 10 - Teléfono 225784

## SALA LIBROS

EXPONE

**G. DEL OLMO**

FUENCLARA, 2

# REX HOY ESTRENO

UNA DIVERTIDA FARSA QUE  
TIENE MUCHO DE RELIDAD...

El tema de la medicina nunca había sido  
tratado con tan alegre y feroz desenfado



5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

# ¡ADELANTE Sr. Presidente!

**L**LEVAMOS varios meses guardando silencio en torno a los acontecimientos relacionados con el cacareado Trasvase y los Riegos de Aragón. Pero nuestra atención no ha decaído ni un solo día; hemos tenido curiosidad de guardar mucho de lo que se ha escrito desde la visita que hizo a nuestras tierras el Ministro de Obras Públicas el 26 de febrero; seguimos con el natural interés toda la campaña de Aragón en torno al Trasvase, secundándole en la medida de nuestras posibilidades; nos habíamos propuesto seguir en el silencio, a pesar de advertir hechos y declaraciones que no nos gustaron; pero el formidable informe presentado por el Presidente de nuestra Diputación Provincial, en la sesión plenaria del día 19 ha hecho romper nuestro mutismo: 1 para felicitarle y adherirnos a su justa postura; y 2 para manifestar que no nos resignamos ni admitimos hechos consumados. Si en la calle y en la Prensa pudiera apreciarse una especie de temor, habrá sido debido a que la calle y la Prensa estaba esperando que voces más autorizadas, con pleno conocimiento del asunto, que tanto interés tiene para el futuro de Aragón, pusiera los puntos sobre las íes, como ahora ha sucedido con ese Informe y acuerdos de nuestra Diputación Provincial.

Ya no hay dudas, ni temores, ni resignación porque sabemos que quien representa los intereses de nuestra provincia, sabe a donde va y por donde hay que ir.

Pero no es solo esto lo que queremos decir en esta ocasión; ante la imposibilidad de conocer plenamente cuales son las intenciones que hay en torno al Trasvase (primero se nos dijo que "para calmar la sed de boca"), y puesto que está suficientemente claro que es un problema político, ¿por qué se pretende difuminarlo, presentándolo con ese párrafo de número y cálculos de caudales? A los aragoneses nos gusta decir las cosas claras, y si estamos equivocados, admitiremos nuestro error, pero no nos gusta que se nos pretenda engañar, lo cual no quiere decir que menospreciemos la necesidad de estudios técnicos para llevar a cabo todas obras. No nos gustó, por ejemplo, que en las Fiestas del Agua, de Ejea, el Director General de Obras Hidráulicas (cuando todavía no había terminado el periodo de alegaciones al Trasvase), manifestara que se iban a invertir 7.000 millones de pesetas en tal obra para el próximo Plan de Desarrollo (igual que ahora se indica en el Proyecto de Ley); como tampoco nos gustó esa publicación oficial, en edición especial, del Ante Proyecto de Acueducto Ebro-Pirineo Oriental; han sido alardes, a nuestro modesto juicio, que políticamente rechazamos porque era una anticipación al criterio de todo un pueblo, que estaba oponiéndose a ello. Sin embargo, a pesar de no gustarnos, aceptamos que no se nos engañaba; ¿pero ¿había un anticipado menosprecio hacia lo que Aragón estaba manifestando?; si entendemos por política el arte de buen gobierno, en tal concepto no puede haber menosprecio para nadie; con ello se consiguió exacerbar más los ánimos de una región ya deprimida, que durante muchos lustros, no ha merecido igual trato que otras, y ello nos induce a pensar, si habrá que dar la razón al refrán "el que no llora no mama".

¿A dónde va y qué quiere la Administración? Si el CESIE, Diputaciones, Ayuntamientos, Cámaras Oficiales, Sindicatos, etc. de la Cuenca del Ebro, se opusieron al Trasvase con alegaciones razonadas, ¿qué contestación ha dado a ellas el Ministerio de Obras Públicas? Si la presentación al CESIE de un Ante Proyecto de Ley del Ebro precipitó los pasos del Ministerio de Obras Públicas llevando al Consejo de Ministros un informe previo y la divulgación inmediata de lo que parece va a ser la Ley del Ebro, ¿hemos de

acceptar esto como respuesta de la Administración a todo lo que en Aragón se dijo en los pasados meses dentro del trámite oficial de una Información pública? — Francamente no vemos nada claro los propósitos de la Administración; y no los vemos porque no dicen claramente, y también porque, como "gato escaldado" huimos del agua fría. Y para no hablar a humo de pajas, vamos a referirnos a dos hechos elocuentes: el 7 de enero de 1915 se promulgó la Ley Especial de Riegos del Aragón en la que se daba un plazo máximo de 25 años para desarrollar todo el sistema de aquellos regadíos; van a cumplirse 60 años, todavía estamos esperando que, como especial compensación, se incluyan algunos en el próximo Plan de Desarrollo, para no acabar todo lo que debía haberse acabado en 25 años. Otro hecho: En el B.O. de esta Provincia del 1 de septiembre de 1964, se publicó una nota sometiendo a información pública el Estudio sobre aprovechamientos hidroeléctricos en el Embalse de Yesa. A tal información concurren la Diputación Provincial, los Ayuntamientos, Hermandades, Consejos Locales del Movimiento, etc. oponiéndose a ellos por estar caudal destinado a riego; quiero entrar en detalles sobre los metros cúbicos por segundo que se restarían a los regadíos para no hacer demasiado extenso este artículo, pero sí ha de quedar bien claro que la oposición a dicho Estudio fue por ese motivo, pues han pasado 10 años y yo no conozco que haya habido noticia alguna del resultado de aquella información pública; pero si es un hecho cierto que en el B.O. de nuestra Provincia, núm. 190 del 22 de agosto último, la Dirección General de Obras Hidráulicas saca a Concurso la concesión del aprovechamiento hidroeléctrico del salto de pie de presa del Embalse de Yesa, admitiendo proposiciones hasta el día 10 del próximo diciembre. Yo quiero razonar así: Si en 1964 nos opusimos a este Estudio, si no recayó acuerdo de la Administración, o si lo hizo no se ha comunicado, ¿cómo ahora puede anunciarse semejante acto administrativo, sin que nadie diga nada?; si en 1964, la información pública tuvo su oposición y posteriormente no volvió a decirse ni palabra de este asunto, ¿puede ser correcto el Concurso anunciado?; si en 1964 nos oponíamos por mermar caudal para riego y hoy, bajo el mismo Estudio (porque legalmente no puede haber otro, si someterlo a nueva información pública), ¿cómo la concesión de tal Concurso, si llega a efectuarse, no llevará consigo un "trasvase" a la misma cabecera del Canal de Bardenas? Creo que estos dos hechos, por sí solos, son bastante claros, para que Aragón no se muestre confiado; además existen todos los razonamientos expuestos por el Presidente de nuestra Diputación en su autorizado informe, conste que no pretendemos levantar bandera en Aragón en contra de nada ni de nadie; estimamos nuestro regionalismo dentro de una España unida, pero en la que no hay "convitados ni zanganos"; nos duele que Aragón no se desarrolle como otras regiones que se despuebla por no haber hecho aquellas inversiones que ya darían más riqueza a España. Estamos viendo como la agricultura anda a deriva y la ganadería no encuentra caminos adecuados para su desarrollo, y en ambos sectores ha de radicar la riqueza de España; ¿podemos imaginar qué sería de Aragón si hubiese cumplido lo previsto en la Ley de Riegos del año 1915? Pero no sigamos con mentaciones por un pasado; saquemos lecciones provechosas de los errores y unámonos a defender lo que pueda crear riqueza en Aragón que en definitiva, será de España. Adelante, pues, señor Presidente de la Diputación ¡Enhorabuena!

Tomás CATALAN

EXPOSICION FILATELICA  
DE AHORRO EN LA  
SALA "GAMBRINUS"



HA de estar abierta hasta el 31 de este octubre que tan cargado de actos y exposiciones ha pasado por Zaragoza. Se trata de la denominada Exposición Filatélica de Ahorro que se ofrece a todo el público de Zaragoza, en la Sala "Gambrinus", de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, precisamente para conmemorar el 50 Día Universal del Ahorro y con el tema genérico de ahorro. Sellos multicolores de diversas naciones, en colecciones particulares cedidas por don José María Lacasa Palacín, don Antonio Josep Gascón, don Antonio Margale García, don Alejandro Losada Muñoz y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia.

Merece la pena contemplar tan curiosa muestra filatélica, divulgadora adecuada de la idea de la previsión y tan llena de simbolismo.

## EL DESFILE DE MODELOS EN LA LONJA

EN el Palacio de la Lonja, esta tarde, a las siete, tendrá lugar el ya anunciado desfile de modelos que presentan las estupendas boutiques Gay, en colaboración con Iberenka, S.A. a beneficio de la guardería infantil "Nuestra Señora de la Luz".

Este gran desfile de la moda está patrocinado por doña Eloisa Martínez de Trillo Figueroa; doña Consuelo Muñoz de Gomez de las Rocas; y doña Elvira Octavio de Horno Liria; siendo dedicado el importe íntegro de las invitaciones a las necesidades de la referida guardería.

Una vez finalizado el desfile de modelos será ofrecido a los asistentes al mismo un coctel servido por el Hotel "Corona de Aragón", y un gran festival de jota aragonesa, sorteándose diversos obsequios. Las invitaciones pueden retirarse durante la tarde de hoy en los Servicios Municipales de Protocolo, de la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y en las Cajas de "Gay", Centro Comercial.

## CASA GALAN

PARA COMER NOCHE Y DIA, CASA GALAN LE OFRECE, MAYOR ECONOMIA

Casta Alvarez, 90  
Teléfono 227644

# UNIVERSITAS

## Las elecciones

SE acaba de dar un paso adelante en la democratización de nuestra Universidad. Cada curso y cada sección de curso tendrá su delegado, subdelegado y seis u ocho miembros asesores, el máximo regularmente, porque las secciones en la Universidad pasan con mucho de los cien alumnos. El problema será ahora no el del "ser", sino el del "cómo ser" de esas elecciones. Los universitarios tendrán que improvisar toda una lógica de representatividad porque no sabrán con exactitud a qué carta quedarse del día de los votos. La inexistencia de asociaciones universitarias permitirá, una vez más, a los grupos extremistas, de la izquierda sobre todo, hacer su agosto limpio y rápido. Veremos surgir inmediatamente en cada sección a los agitadores profesionales, que se harán la propaganda a sí mismo o a alguna célula críptica, sin que exista nada organizado ni en el centro ni en la derecha. No quisiera ser pesimista, pero en las actuales circunstancias lo inmediato y probable va a significar una potenciación del extremismo, algo parecido y en miniatura a lo ocurrido en Portugal. Y es que, antes de unas elecciones, tenía que haberse creado un clima de opiniones, contraste de pareceres, programas ideológicos, apuntamiento de metas y de tácticas, para que los universitarios, sobre todo en los primeros cursos, a la hora de votar, poseyesen las mas elementales garantías de acertar.

Con ello, no se pretende echar un jarro de agua fría sobre las elecciones, sino prevenir un mal que está a las puertas. Y está a las puertas porque ya las minorías de la extrema izquierda están sobre aviso, han empezado a poner murales en las porterías y en los claustros, de las facultades y a repartir octavillas a ciclostil, bajo la mirada regocijada, simpatizante o neutralista de la gran mayoría silenciosa. Dentro de pocas semanas, o quizá de días, los veremos levantar bandera en todas las secciones en apoyo de su candidato único o de su junta salvadora de todas las esencias revolucionarias y justicieras de la juventud.

Una vez más, es de temer que las vacilaciones o las medias tintas no hagan sino enrarecer más el clima universitario, suficientemente tenso ya.

G.C.V.

### LAS PRUEBAS DE SELECTIVIDAD PARA INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Las pruebas de selectividad se basarán en dos baremos extraídos de las siguientes pruebas: una, en la que el alumno permanecerá en el total anonimato; otra, en base a la consulta de su expediente escolar. En las evaluaciones será base la capacidad de síntesis, análisis, crítica y exposición de los aspirantes.

En el bachillerato y en el C.O.U. la diferenciación entre las especializaciones de Ciencias o Letras será menor que en la actualidad, ya que existen asignaturas en una rama que no deben quedar relegadas para los estudios de la otra.

### MEDICINA AUTONOMA DE BARCELONA

Ha sido modificado el plan de estudios, en el sentido de que las asignaturas de Anatomía Humana I y II que figuraban en los cursos segundo y tercero, pasen a impartirse en los cursos primero y segundo respectivamente.

### MEDICINA AUTONOMA DE MADRID

Han sido aprobadas las normas para la obtención del Grado de Licenciado, de dicha Facultad, pudiéndose obtener por el sistema de Tesis de Licenciatura o por el de sistema de examen. La modalidad elegida habrá que especificarse mediante instancia dirigida al Ilmo. Sr. Decano de la Facultad de Medicina del 1 al 30 de mayo y del 1 al 30 de octubre.



## Las cartas cayeron boca abajo,

por Gabriel G. Badell

El carácter, la ideología y las contradicciones de la guerra civil en un pueblecito aragonés. La novela finalista del Premio Nadal 1972.

EDICIONES DESTINO - BARCELONA

## JUZGADO DE GUARDIA

### «¿Quiere usted ser hombre, señora?»

ESTOY deshecha de los nervios, Emilita. Otra vez he vuelto a recibir esa tarjeta.

—¿La que te pregunta que si quieres ser hombre?

—Sí, la misma. Pero esta vez no me la han dejado en el buzón del patio, que han tenido el cinismo de echármela por debajo de la puerta del piso.

—¿Y está escrita con la misma letra de las veces anteriores?

—Sí, es la misma. Una letra muy puntiaguda. Lo que quiere decir que me lo escribe y me lo pregunta una mujer.

—Una mujer que, a lo mejor tiene experiencia en eso y ya es hombre. ¿No te parece, Araceli?

—No digas chorraditas, Emi. Estoy realmente preocupada con estos anónimos tan raros. Si al menos me escribiera para vejarme o insultarme.

—¿Te parece poca vejación y poco insulto el que te escriba en ese tono? Preguntarle a una modista que si le gustaría ser camionero, además de una grosería es el insulto más grave que se le puede hacer a una mujer y más si está casada.

—¡Qué zozobra! ¡Qué rabia me da! Si lo sé me cambio de piso y hasta de nombre. En mi vida me han hecho una pregunta más indigna y estrofalearia que esa de que si quiero ser hombre. ¿Quién me la hará?

—Eso está por ver. ¿No sospechas de nadie?

—Si voy a ser sincera, sí.

—¿No será de mí?

—No. A tí te creo capaz de muchas cosas indignas, pero de ésta no.

—Muchas gracias, oye. No sabes cómo te lo agradezco. ¿Pero alguna pista ya tendrás? ¿Verdad que sí?

—Verdad que no, monina. Estoy hecha un mediterráneo de confusiones. Te lo juro. A veces pienso que esta canallada me la está haciendo una buena amiga, quién sabe si de la infancia.

—¿Cómo va a hacértelo una amiga de la niñez? Eso es más bien cosa de una enemiga madura.

—Pero y qué querrá decir con eso de que si quiero ser hombre, con lo femenina que yo soy?

—A lo mejor quiere indicarte que en casa llevas los pantalones.

—¡Toma tú ésta! En casa y en la calle. Los pantalones los llevo siempre. Y más ahora con el friete que hace.

—Tú ya me entiendes. Quieto insinuarte que, a lo mejor, la que te manda los anónimos sin firma quiere echarte en cara el que avasallas a tu marido, pues no lo dejas que vaya a casa de tu cuñada Leonor.

—¡Qué idea me estás dando! Pero que tonta no habérselo ocurrido antes! Claro que es mi cuñada la que manda esos anónimos. Y yo, lela de mí, sin sospechar de ella.

—Oye, que yo no te he dicho nada de eso.

—No me lo has dicho, pero me lo has dado a entender. Y tienes más razón que una santa. Sí que es la Leonor la que me manda esas tarjetas. ¡Qué asquerosa!

—Sin embargo hay una cosa que no veo nada clara.

—¿Qué oficio tiene tu cuñada la Leonor?

—No se para qué me lo preguntas si ya lo sabes. Trabaja en una oficina y es mecanógrafa.

—Pues eso. Que nadie se explica, como siendo mecanógrafa y sabiendo escribir deprisa a máquina, te escribe un anónimo con su propia letra.

—Es que sabe que si me lo escribe a máquina, sospecho de ella. Por eso lo ha escrito a mano.

—Podiera ser, pero no me convence la teoría.

—A mí, sí. Gracias por avisarme. Yo se lo que tengo que hacer con ella. Cuñada viene de cuña.

—Espero que no hagas ninguna tontería sin antes cerciorarte de si la culpa es de ella o no.

Araceli, de 47 años, casada, modista, venía recibiendo con cierta asiduidad unos extraños anónimos escritos a mano y en tarjeta, con la siguiente frase: "¿Quiere usted ser hombre, señora?" Consultó su "drama" particular con una amiga y esta le hizo entrar en sospechas sobre una cuñada de Araceli con la que siempre se ha llevado muy mal.

Y así fue que la Araceli, ni vacilante, ni corta ni perezosa, se presentó en el domicilio de su cuñada, dándole en la frente y con la mano con una piedra de proporciones regulares que recogió en la calle. Con la agresión y el golpe, Leonor, la hermana del esposo de Araceli, tuvo que ser curada inmediatamente en un centro asistencial. Pero lo más chocante del asunto resulta que, al parecer, los anónimos no eran obra de la agredida, pues Araceli sigue recibéndolos sin saber de dónde le llegan ni qué pretenden.

## EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE CONSUMIDORES VIENE MAÑANA

MAÑANA llegará a nuestra ciudad, don Antonio García de Pablo, presidente del Consejo Nacional de Consumidores y Comercio Interior, para celebrar una rueda de prensa e informar de temas que le afectan directamente. Esto se debe a los desvelos de doña Zoraida Mar de Ros, presidente de la Asociación Provincias de Amas de Casa de nuestra ciudad, que siempre está interesada por dar a conocer todo lo relacionado con temas que afectan a las amas de casa.

Las preguntas que surgirán en dicha "rueda de prensa", suponemos que serán muy sustanciosas, pues el consumidor no estaba defendido de todos aquellos intereses que le podían perjudicar y que en el momento actual tiene ya una personalidad jurídica como asociación. Como el tema es de actualidad, mañana les informaremos más ampliamente.

## LOS M. I. R. DE ZARAGOZA ELIGIERON SU COMISION

DESDE hace algún tiempo los MIR (médicos internos y residentes), de Zaragoza venían sintiendo la necesidad de agruparse de algún modo, como de hecho ya lo habían hecho en otras muchas provincias, a fin de estudiar y plantear sus reivindicaciones propias. Ahora, como efecto de las actitudes adoptadas por los Mir de Madrid y sus problemas, la necesidad de crear una comisión dentro del Colegio Oficial de Médicos, se hizo más apremiante.

Con este motivo, ayer tarde, el salón de sesiones del Colegio de Médicos de Zaragoza se llenó de médicos internos residentes, a una convocatoria del propio Colegio con el fin de tratar en común sus problemas y de elegir una comisión formada por tres miembros. A nivel provincial, esta comisión representará a todos los médicos internos residentes en sus relaciones con el Colegio Oficial y mantendrá contactos con la comisión nacional para deliberar sobre sus problemas específicos a fin de estar siempre en conexión de cara a su posible solución.



## LECCIONES DE SOCORRISMO

NO viene mal estar preparado para afrontar las situaciones difíciles, que en nuestra agitada vida actual se presentan a diario en lo que se refiere a accidentes.

Por ello les recomendamos asistir al cursillo de socorrismo y primeros auxilios que la Cruz Roja zaragozana llevará a cabo del cuatro al veintidós de noviembre próximo.

Las clases serán de una hora diaria, pudiéndose acoger los alumnos a la jornada matutina —de 12 a 1— o a la vespertina —de 4,30 a 5,30.

El número de cursillistas quedará limitado por la capacidad del centro en que hayan de impartirse las clases, realizándose las admisiones por riguroso orden de presentación de solicitudes.

Las inscripciones pueden formalizarse en las oficinas de la Cruz Roja sitas en la calle Sancho y Gil número 8.

## POESIA EXISTENCIAL Y AMARGA

MI poesía es existencial y amarga y no encuentra salvación para el hombre", dijo el poeta zaragozano Manuel Pinillos, durante el recital que protagonizó ayer tarde en el colegio "Santo Tomás de Aquino", en el transcurso del cual leyó varios poemas de su propia obra.

La intervención de Pinillos ante el numeroso auditorio que se congregó ayer en el citado colegio femenino, fue el primero de los actos que del ciclo sobre cultura aragonesa se impartirá en dicho centro.

## EL CONCIERTO DEL AHORRO

CELEBRAMOS este mes la fecha creada para realizar la actividad del ahorro, tema que está siendo destacado públicamente por diversas entidades bancarias.

Uno de los actos populares más destacados, lo es sin duda alguna el concierto que el próximo lunes, día 28 de los corrientes, en el "Teatro Principal" y a las siete y media de la tarde ofrecerá la orquesta de cámara "Ciudad de Zaragoza", bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.

La entrada será pública, limitada solo por el aforo del local.

## ESTA SEMANA NO HAY VISITAS A LOS BARRIOS

EN lo que queda de semana, el programa de visitas a los barrios de la ciudad continuará su paréntesis. La ausencia del alcalde y posteriormente la del teniente de alcalde encargado de los barrios, han hecho que durante estos siete días se suspendieran todas las visitas. Con el comienzo de la próxima semana volverá a reanudarse el contacto de las primeras autoridades municipales con los vecinos de los barrios y sus problemas.

Parece muy posible que en el curso de la próxima semana, una de las visitas tenga lugar en Villamayor. Al igual que en la pasada reunión de Justibol, en Villamayor girarán todas las conversaciones y debates en torno a unas expropiaciones, las de las huertas afectadas por la creación del polígono industrial Malpica III, en el que algún día, si el tiempo no lo impide, se alojaran las naves industriales de la factoría Seat. Las cosas van despacio, pero eso no quita que varios centenares de vecinos de Villamayor se sientan preocupados al saber que un día u otro serán expropiados. ¿En que condiciones? Nadie sabe nada. Y, con toda probabilidad, la visita del alcalde a Villamayor será aprovechada para iniciar este debate y tratar de ver cual es en este momento la postura del Ayuntamiento que, por el momento, prefiere un cauteloso silencio. Mientras no haya prisas;

# ILERCESA

Comunica que, a partir del día 28 de octubre, pone a disposición de sus clientes, servicio **DIARIO con ZARAGOZA,** en la distribución de **CANALES y DESPIECE.**

NUESTROS TELEFONOS:

22 - 89 - 34

23 - 67 - 18

22 - 14 - 22

WASH  
"Los A  
"ARAGO  
La Ca  
Gobie  
importa  
El secre  
que hizo  
ya anunc  
posibleme  
caso de  
carburante  
diario de  
conseguir  
Sadat e  
E  
S  
EL CA  
Sadat decl  
su product  
millones d  
pesetas).  
El tíde  
comienzo  
repetidas v  
que la ha  
Egipto  
llenas de  
gloriosa gu  
a sacrificia  
árabes, año  
En  
y la  
lom  
La  
m  
"D  
se  
MILA  
todo lo  
Alberto  
años y n  
prensa.  
emoción  
de la p  
secuestra  
es lo que  
a la edad  
que su d  
Estos  
contacto  
industria  
informat  
partir de  
caso. La  
permitir  
"Quer  
sucederá  
DELINC  
Por e  
policía o  
Hasta ah  
había sic  
que se  
"especial  
La m  
testigo h  
personas  
sobre los  
JUEVES, 24



# Medidas más duras (PARA AHORRAR PETROLEO)

● El plan podría dar lugar a la creación de un mercado negro

WASHINGTON, 24 (Crónica de Don IRWIN, de "Los Angeles Times", en exclusiva para "ARAGON/exprés").—

La Casa Blanca, insinuó ayer la posibilidad de que el Gobierno señale una cuota máxima en dólares a las importaciones de petróleo con miras a reducir su consumo. El secretario de prensa de la presidencia, Ron Nessen, fue el que hizo la insinuación, que guarda cierta semejanza con el ya anunciado proyecto del Gobierno francés, de que posiblemente se lleguen a adoptar "medidas más duras" en el caso de que no se consiga un ahorro voluntario de carburante por parte de la población equivalente al millón diario de barriles, que es la meta que se ha propuesto conseguir el presidente Gerald Ford.

## Sadat en la apertura del Parlamento

● EGIPTO DEBE SACRIFICAR SU SANGRE

EL CAIRO, 24 (Efe-Reuter).— El presidente Anuar el Sadat declaró anoche que Egipto gastó una tercera parte de su producto nacional bruto en armas, es decir más de 1.000 millones de libras esterlinas (más de 133.000 millones de pesetas).

El líder egipcio, hablando tres días antes de que comience la conferencia en la cumbre de Rabat, declaró repetidas veces que "la guerra no ha terminado todavía" y que la nación debe estar dispuesta cualquier contingencia. Egipto acudirá a la conferencia de Rabat con las manos llenas de grandes logros, alcanzados a consecuencia de la gloriosa guerra de octubre, dijo. Egipto debe estar dispuesto a sacrificar su sangre en defensa de las tierras y dignidad árabes, añadió.

Aunque Nessen afirmó que de momento "no se ha pensado en ninguna cifra concreta ni tampoco se impondrá inmediatamente", la medida sí se considera como una solución intermedia entre el racionamiento de la gasolina y la imposición de contribuciones especiales a los consumidores, cosas ambas con las que no simpatiza el presidente.

El establecimiento de una cantidad máxima de petróleo, medida en dólares, vigente durante un concreto período de tiempo y calculada a base de una cifra inicial, ha venido siendo estudiada en diferentes ocasiones por funcionarios del departamento del Tesoro y de la Administración Federal de Energía. Con este sistema se quieren lograr dos objetivos: reducir la salida de dólares al extranjero y rebajar la dependencia de los Estados Unidos del petróleo exterior.

## SEIS MILLONES DIARIOS

Los Estados Unidos importan diariamente petróleo en la cantidad aproximada de seis millones, al precio de once dólares el barril, que supera en el doble al precio del crudo que se extrae de los yacimientos norteamericanos. Estas importaciones representan el 40 por ciento del petróleo consumido en el país.

Nessen propuso la reducción en un millón de barriles diarios del consumo de petróleo, no como un simple "deseo" o como un "algo que conviene lograr", sino como "un objetivo que el presidente se ha propuesto conseguir a toda costa".

La consecución de este objetivo será ante todo tarea voluntaria de la población norteamericana. Ahora bien, si la población no se sacrifica voluntariamente para lograrlo, entonces se verá obligado el Gobierno a intervenir para imponer esas "medidas más duras" a las que aludió Nessen.

Un plan como éste, fue ya rechazado por la Administración Nixon en 1973, por la razón de que posiblemente surta el efecto de la escasez de carburante, con el consiguiente mercado negro a que daría lugar.

De hecho, no deja de haber quien siga sosteniendo la opinión de que una reducción de las importaciones daría lugar a una escasez en el suministro.

En las conversaciones  
Kissinger-dirigentes soviéticos

# ORIENTE MEDIO Y ARMAS NUCLEARES, LAS VEDETTES

La URSS ha prohibido la entrada a un periodista que acompañaba al secretario de Estado

MOSCU, 24 (Crónica del Washington Post-Efe, por Murray MARDER, especial para "ARAGON/exprés").

El secretario norteamericano de Estado, Henry A. Kissinger llegó a Moscú ayer en busca de un nuevo acuerdo para intensificar las negociaciones con objeto de reducir el arsenal nuclear, que el presidente Gerald Ford y el dirigente soviético Leonid I. Breznev podrían formalizar en los próximos días.

Estados Unidos considera una posibilidad la reunión Ford-Breznev, La Unión Soviética que inició la idea de una reunión adicional de los dos dirigentes se refirió a la posibilidad de celebrarla en Vladivostok.

Tass, la agencia soviética, informó que Kissinger había visitado el país muchas veces, "específicamente en relación con la preparación y la celebración de las conferencias soviético-estadounidenses de alto nivel".

Kissinger se dirigió a la Unión Soviética esta vez, proyectando lo que es para él una aproximación cautelosa. Un motivo por el que ha evitado crear grandes expectativas. El pasado marzo, Kissinger averiguó que era incapaz de lograr "un resultado conceptual" sobre negociaciones nucleares, que había previsto anteriormente. La subsiguiente "cumbre" entre Nixon a finales de junio y principios de julio, produjo una mezcla de ventajas y desventajas.

Mientras los Estados Unidos

y la Unión Soviética tratan de lograr un avance en su política de entendimiento, parecen sufrir ciertas incertidumbres sobre los resultados futuros.

La administración Ford, según se dice, tiene que adaptar el paso con la URSS y las continuas incertidumbres domésticas del panorama estadounidense pueden originar cierta imprecisión en los cálculos de la Unión Soviética.

A consecuencia de ello, se dice que Kissinger aguardará que sus conversaciones con Breznev comiencen hoy y se amplíen al domingo con seguridades menos intensas que de costumbre con la próxima actitud de la política soviética.

La Unión Soviética, que desea ocupar su puesto en las negociaciones árabe-israelíes, que Kissinger ha dado hasta ahora, muestra gran interés en la "cumbre árabe".

El Oriente Medio, por consiguiente, tiene una gran prioridad, junto con el control de armas nucleares en las conversaciones de tres días y medio que ha de mantener el secretario de Estado con los dirigentes soviéticos.

Kissinger al llegar ayer fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, y el embajador soviético en Washington, Anatoli F. Dobrinin. Kissinger hizo su declaración habitual de que espera mantener conversaciones constructivas y muy amistosas. Va acompañado en su viaje por su esposa Nancy.

## EL INCIDENTE

En su viaje a la capital soviética, Kissinger hizo escala en Copenhague, donde celebró una breve entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores danés Ove Kudberg. También se reunió con los embajadores estadounidenses en Dinamarca, Finlandia, Suecia, y Noruega, que se hallaban reunidos en Copenhague.

Se produjo un incidente adverso para las relaciones soviético-estadounidenses debido a la negativa soviética a prohibir aterrizar en Moscú a Strobe Talbott, de 18 años un periodista que acompañaba a Kissinger, Talbott, informador de "Times" en Washington, fue informado que su petición de visado había sido rechazada.

Talbott es el editor traductor de dos volúmenes de Nikita S. Krushchev, "Krushchev recuerda", el primero de los cuales se publicó en 1970 y el segundo el pasado junio. El primero fue condenado por la URSS pero Talbott pudo dirigirse a la Unión Soviética. No ocurrió lo mismo con relación al segundo volumen, en lo referente al éxito.

Esta es la primera vez que la Unión Soviética, o cualquier nación, ha tomado una actitud de este tipo con relación a un periodista que acompañase a Kissinger. Este reconoció que estaba conmovido por el incidente.

"ARAGON/exprés". PAG. 11

En Calabria  
y la región  
lombarda

# La "INDUSTRIA del SECUESTRO", en AUJE

● La última víctima es un niño de 6 años y medio hijo de un importante industrial

● "Den señales de vida" pide el padre a los secuestradores a través de la prensa

MILAN (Italia), 24 (Efe).— Debes estar bueno y tranquilo. Haremos todo lo posible para que vuelvas a casa cuanto antes", es el mensaje que Alberto Alemagna, el industrial milanés padre del niño Daniele, de seis años y medio de edad, secuestrado ayer, dirigió al pequeño a través de la prensa. Alberto Alemagna apareció ante los periodistas turbado por la emoción, después de haber respondido durante varias horas a las preguntas de la policía. Pero, con sangre fría, hizo un llamamiento a los secuestradores, para que "den señales de vida y nos digan directamente es lo que quieren. Esperamos que lo hagan cuanto antes, en consideración a la edad del niño y a las consecuencias que para su carácter podría tener el que su detención se prolongase demasiado tiempo".

Estos dos llamamientos, a través de la prensa, pondrán fin a todo contacto entre la familia de Daniele Alemagna—hijo de unos de los industriales alimenticios más importantes de Italia— y los medios informativos. En efecto, Alberto Alemagna anunció que desearía que "a partir de mañana, se observase el más riguroso silencio sobre este triste caso. La familia tiene necesidad de disponer de todo el tiempo libre para permitir a "terceros" el establecer un contacto".

"Queremos que esta fea aventura concluya cuanto antes, y ello solo sucederá si los secuestradores se dirigen a la familia lo más pronto posible".

## DELINCUENTES ESPECIALIZADOS

Por el momento, sin embargo, no hay ninguna noticia del niño, ni la policía dispone de ninguna pista sobre la identidad de los secuestradores. Hasta ahora, la familia Alemagna no había recibido ninguna amenaza, ni había sido objeto de ningún intento de chantaje, por lo tanto se piensa que se trata de un delito organizado por un grupo de delincuentes "especializado" en el secuestro de personas con objeto de extorsión.

La matrícula del automóvil utilizado por los secuestradores—que un testigo había dado a la policía— ha resultado ser falsa, y ninguna de las personas que presenciaron el suceso han podido dar detalles personales sobre los malhechores, que estaban encapuchados.

Los tres hombres que tomaron parte en el secuestro actuaron con gran "pericia" a juicio de los investigadores. La "técnica" del eter, para intentar adormantar a Luigi Coletti, de 51 años y hombre de confianza de la familia Alemagna es usada solo por especialistas. Los gritos de socorro que el hombre lanzó, al verse agredido, no sirvieron de nada. Cuando dos jóvenes, con un automóvil, se dieron cuenta de lo que estaba sucediendo e intentaron perseguir a los secuestradores, estos ya se habían alejado suficientemente del lugar como para que se perdieran sus huellas.

## CUATRO VICTIMAS

Con el secuestro de Daniel Alemagna—el primer secuestro de un niño de tan corta edad que se registra en Italia en los últimos dos años—, son ya cuatro las personas que, desde el 7 de octubre, se encuentran en manos de secuestradores solamente en la región de Lombardía.

Las otras tres víctimas—Alfredo Parabiaghi, de 44 años, y secuestrado el 7 de octubre, Emanuele Riboldi de 17 años y desaparecido el 14 de octubre y el industrial Giovanni Stucchi de 39 años, del que se apoderaron dos delincuentes el 15 de octubre—, por ahora, no han podido ser localizadas por la policía, ni los secuestradores dan señales de vida. Aunque en los tres casos se han difundido rumores sobre "astronómicas" cantidades de dinero requeridas por los autores del delito para la liberación.

## CALABRIA, RECORD DE SECUESTROS

Un recrudecimiento de la "industria del secuestro" se ha producido en Italia en los últimos 20 días, especialmente en el norte del país, escenario ya en el pasado invierno de diversos casos espectaculares de estos delitos, que parecían haber sido esclarecidos con el desmantelamiento de la banda mafiosa que, según la policía capitaneaba el "boss" Luciano Liggio, conocido como "La Primula de Corleone" estos nuevos sucesos, hacen pensar que se trata nuevamente de grupo bien organizados y con una red segura de colaboradores, y no se piensa en la acción de delincuentes aislados.

Junto a estos cuatro secuestrados de la región Lombarda, otras tres personas están también en manos de malhechores: Puccio Carta, de 18 años e hijo de un conocido industrial sardo, secuestrado el 17 de marzo de 1974, y Cesare Luigi Daga, de 20 años de edad, desaparecido el 17 de agosto. Ambos casos se produjeron en la isla de Cerdeña y se consideran obra de los "banditi" sardos.

Una acción de tipo "mafioso calabrés" se considera en cambio el secuestro de Giuseppe Cali, de 74 años, de quien no se tienen noticias desde hace dos meses, después de haber desaparecido en Calabria, la región que, por el momento, ostenta el record de secuestros en los últimos tiempos.

Ayer otro militar fue asesinado

# FALTAN 10 MUERTOS

(para que el E. R. P. cumpla sus amenazas)

**BUENOS AIRES, 24 (Efe).—** Acribillado a balazos fue asesinado ayer aquí el teniente coronel médico José Francisco Bordón, en momentos en que abandonaba el hospital municipal de la localidad bonaerense de San Miguel, informó anoche aquí un portavoz de la policía provincial. El atentado se produjo en las últimas horas de la tarde cuando dos desconocidos en un automóvil sin matrícula ametrallaron al militar, quien fue alcanzado por seis impactos.

Bordón fue trasladado de inmediato al quirófano del hospital donde fue intervenido de urgencia, y falleció en la mitad de la operación.

Según trascendió de fuentes policiales los asesinos de Bordón pertenecían al clandestino "Ejército Revolucionario del Pueblo" (E. R. P. —marxista). Esta organización, de acuerdo a un comunicado distribuido hace aproximadamente dos meses, matará a dieciséis oficiales de Ejército en represalia por dieciséis extremistas ejecutados en la provincia de Catamarca.

Los atentados del "E. R. P." ya costaron la vida del coronel de Ingenieros, Oscar Grassi, en Córdoba, (25 de septiembre); al teniente primero Alberto Briz, —(el mismo día)—; al capitán Miguel Angel Paiva —(2 de

octubre)— y al mayor Jaime Jimeno— (7 de octubre), los tres últimos en Buenos Aires.

## MAS MUERTOS

"El quinto militar asesinado fue Carlos Gambande, teniente de Ejército, muerto en la ciudad de Santa Fé, capital de la provincia del mismo nombre, el 11 de este mes". El 30 de septiembre, el t. coronel Pedro Fernández, el teniente Clemente Torres y el soldado Miguel Angel Alvarez, resultaron heridos en un atentado y el coronel Oscar Poggi salvó milagrosamente su vida al arrojar su cuerpo a tierra cuando un comando le hacía fuego de ametralladora. Estos atentados se registraron también en la capital federal.

El 10 de octubre el teniente coronel Santiago Suarez, se salvó, en Bahía Blanca, lo mismo que el coronel Poggi, en un atentado de idénticas características.

El "E.R.P." mantiene cautivos al teniente coronel José Ibarzabal y al capitán argentino Larrabure, a quienes capturó tras un intento de ocupación de una unidad militar de Azul —en la provincia de Buenos Aires—, y otro fallido golpe de mano de Catamarca, respectivamente.

El "cerebro" del "Ejército Revolucionario del Pueblo", Roberto Santucho, anunció en una reciente conferencia de prensa a corresponsales extranjeros que mataría indiscriminadamente a 16 oficiales del Ejército en represalia por la muerte de otros tantos guerrilleros en Catamarca, en el norte de Argentina, la manos de fuerzas conjuntas del Ejército, la policía y la gendarmería— policía militar fronteriza— tras un fallido intento de ocupar un cuartel

## COMUNICADO OFICIAL

**BUENOS AIRES, 24 (Efe).—** El comando en jefe del Ejército dio a conocer anoche aquí un comunicado oficial sobre la muerte del teniente coronel médico José Francisco Bordón, asesinado esta noche por dos presuntos extremistas.

Según la información del Ejército, Bordón servía como jefe del servicio de hemoterapia del hospital militar de "Campo de Mayo", la mayor guarnición militar de la Argentina, situada a pocos kilómetros de esta capital.

Con la muerte de Bordón —suman seis los militares muertos en poco más de un mes, aparentemente por el "Ejército Revolucionario del pueblo" (E. R. P. —marxista).

## DOS MUERTOS MAS

**SAN MARTIN (Buenos Aires—Argentina), 24 (Efe).—** Un presunto grupo extremista atacó anoche la sede de la Unidad Basica Justicialista "20 de Noviembre" (peronista-ortodoxa), asesinando a dos hombre e hiriendo gravemente a una mujer, informó un portavoz policial.

Se trata del secretario general de dicha unidad básica, Juan Carlos Marial, y del encargado del local, Juan Vera, quienes recibieron varios balazos que provocaron su muerte.

En cuanto a la mujer, María González, fue herida de gravedad y debió ser trasladada al hospital Diego Thompson, de San Martín.

## Desórdenes en el Estadio de "San Paolo"

# Dieciseis heridos

**NAPOLIS (Italia), 24 (Efe).—** Dos suboficiales de policía, trece agentes y un joven de 17 años heridos, y quince personas arrestadas bajo la acusación de violencia, ultraje y resistencia a la fuerza pública. Este es el balance definitivo de los desórdenes

ocurridos anoche ante el estadio napolitano de "San Paolo", cuando un millar de "Tifosi" trató de ingresar por la fuerza sin pagar su billete, para asistir al partido de fútbol Napoli-Oporto, correspondiente a los 16/avos de final de la copa "UEFA".

Los incidentes habían comenzado un cuarto de hora antes del inicio del juego, ante el ingreso de la curva "b" del recinto deportivo. Los aficionados que trataban de entrar gratuitamente fueron rechazados por las fuerzas del orden, que tuvieron que lanzar granadas lacrimógenas y efectuar disparos al aire en medio de una lluvia de piedras, palos y otros objetos, antes de poder controlar la situación.

Esta es la tercera vez, en poco más de un mes, que se producen desórdenes por similares motivos ante el estadio napolitano: el pasado 18 de septiembre, antes del partido Napoli-Videoton, también de copa "UEFA", una cincuenta de jóvenes trató de subir por las estructuras metálicas de uno de los ingresos, que se vino a tierra bajo su peso, registrándose una treintena de heridos. Una semana más tarde, varios centenares de "Tifosi" trataron de forzar el ingreso mientras de disputaba el partido "Napoli-Catanzaro" del campeonato italiano. En aquella ocasión también se produjeron choques con las fuerzas del orden, y resultaron contusos trece agentes de policía y dos civiles.

## A sus 85 años

### CHARLIE CHAPLIN VUELVE AL CINE

**LONDRES, 24 (Efe-Reuter).—** Charlie Chaplin dijo ayer que había cambiado de opinión sobre el asunto de retirarse para siempre. "Nunca me retiraré. Quizás dije que lo haría, pero no puedo. Las ideas siguen brotando en mi mente", dijo.

El famoso Chaplin, que actualmente cuenta 85 años, recientemente dijo a la prensa que se había retirado finalmente.

Pero ayer en Londres habló de su última aventura —una nueva película titulada "The Freak"— sobre un ángel que va a la tierra.

"Escribí "The Freak" para mi hija Victoria hace algún tiempo y comencé a revisarlo juntos. Después salió de casa para casarse. Pero hice el propósito de hacer la película alguna vez y ahora seguimos adelante". Chaplin hizo unas declaraciones en una fiesta celebrada con motivo de la publicación de su último libro, una historia fotográfica de su carrera.

Dijo que era "maravilloso" estar de nuevo en su lugar de nacimiento en Londres, ayer. "Todos mis amigos han desaparecido. Eso es lo que ocurre con la vida actual, que es demasiado corta."

# Nixon vuelve al hospital



SE TEME QUE LA DENSIDAD DE SU SANGRE ORIGINE NUEVOS COAGULOS

**LONG BEACH (California EE.UU.), 24 (Efe-Reuter).—** El ex-presidente Richard Nixon regresó anoche al Long Beach Memorial Hospital; no obstante, fuentes del centro sanitario dijeron que se desconocía si había sido admitido o solamente era sometido a diversas pruebas. Nixon pasó once días en el hospital recientemente para ser sometido a tratamiento de flebitis de su pierna izquierda y por un coágulo en el pulmón derecho.

Desde que salió del hospital el 4 de octubre, su médico, el doctor John Lungren, ha estado viajando regularmente a la casa de Nixon en San Clemente, a 80 kilómetros al sureste de Long Beach, y ha informado que Nixon se recupera satisfactoriamente. Cuando abandonó Nixon el hospital, tras ser sometido a tratamiento, al parecer, los medicamentos anticoagulantes, habían eliminado el coágulo del pulmón.

Nixon, que cuenta 61 años, fue trasladado en una silla de ruedas al centro de reconocimiento del hospital con la pierna izquierda levantada.

Se le trasladó al séptimo piso del hospital, y después de las pruebas se le puso el mismo anticoagulante gota a gota que recibió hace una semana. Ninguno de los miembros de su familia acompañó a Nixon al hospital.

Según informan ciertos medios del hospital, se presenta un doble peligro para Nixon, que la densidad de su sangre pueda originar nuevos coágulos, y que el estado de las venas de la pierna izquierda requiera una operación.

El doctor Lungren dijo que no se habían observado complicaciones en el pulmón derecho, donde se descubrió un coágulo cuando Nixon ingresó en el hospital el 23 de septiembre.

Los médicos han declarado que el tratamiento anticoagulante por vía oral, que realizó durante tres días, fue inadecuado.

MUNDO expres

## HA MUERTO DAVID OISTRACH

Se encontraba en Amsterdam donde iba a actuar como solista en un ciclo dedicado a Brahms

**AMSTERDAM (Holanda), 24 (Efe).—** El famoso violinista y director de orquesta ruso David Oistrach falleció repentinamente a primeras horas de hoy en un hotel de esta ciudad. Oistrach se encontraba aquí desde el pasado día 7 para dirigir y actuar como solista en un ciclo de conciertos sobre la obra de Brahms con la Orquesta Filarmónica de Amsterdam. El último de estos conciertos estaba anunciado para mañana viernes.

## SE ESTRELLA UN MIRAGE SUIZO

**BERNA, 24 (Efe-Reuter).—** Un reactor "Mirage" de Fuerzas Aéreas Suizas se estrelló en el aeropuerto de Payerne, suroeste de Berna, tras chocar con un numeroso grupo de gaviotas al despegar.

Los cadáveres de varias aves alojados en el motor logorpararlo y el capitán Hans-Hulliger no pudo ponerlo en marcha. Se catapultó paracaidas a una altura de 15 metros y fue trasladado al hospital con leves heridas. El avión se incendió y fue destruido.

A primera hora de hoy, un avión de la Fuerza Aérea monomotor C-36, cayó al Lucerna, al este de Suiza, el piloto se pudo poner a salvo.

## CORRIMIENTO DE TIERRAS

**KINGSTON (Jamaica), 24 (Efe-Reuter).—** Una mujer y dos hijos, de tres y 18 años, resultaron muertos en un corrimiento de tierras, originado por las inundaciones, arrastrados por las montañas azules de Jamaica, informa hoy un portavoz de la policía.

Una cuarta víctima, un hombre, pereció ahogado en la calle inundada tras las tormentas que descargaron sobre Jamaica durante doce horas. Viviendas, cosechas y cultivos experimentaron diversos daños.

## LUCHA POR LA TIERRA: UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS

**TLAXCALA (México), 24 (Efe).—** Por la posesión de veinte hectáreas de tierra campesino murió el martes en un enfrentamiento entre habitantes de Tlanochcun Munoxtle, dos pueblos del estado de Tlaxcala.

La policía estatal inició tarde una investigación. Las autoridades prometieron solucionar el conflicto sobre la posesión de la tierra en disputa, que desde diez años, tiene enemistades los habitantes de los pueblos.

Según el jefe de la policía no ha sido el enfrentamiento entre habitantes, de los dos pueblos por la tierra en disputa, que surgió la controversia diez años, han muerto quince hombres por culpa del problema.

## DIMITE UN CONSEJERO DE VAN THIEU

**SAIGON, 24 (Efe-Reuter).—** Cuatro ministros, incluyendo al de información Hong Duc, uno de los más próximos consejeros del presidente Thieu, han presentado su dimisión, informa el servicio de prensa presidencial.

La coalición gubernamental italiana continúa con su polémica epistolar y dialéctica

# GUERRA DE DESGASTE

DE ESTA FORMA CADA UNO PODRÁ LLEGAR CON MÁS FUERZAS A UN FUTURO GOBIERNO CUATRIPARTITO

■ Fanfani puede optar por marcharse a casa o formar un gobierno que abriría las puertas a unas elecciones anticipadas

ROMA, 24 (Crónica por José L. MARTINEZ MAR, de la agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").—

El centro izquierda todavía no ha muerto. La coalición gubernamental italiana cuyo fallecimiento se anunció prácticamente a primeras horas de la tarde de ayer, parece haber sido reanimada, "resucitada", a primeras horas de la noche.

Amintore Fanfani, encargado de formar Gobierno el pasado 14 de octubre, no ha renunciado a su misión, aunque anoche estuvo ya a punto de hacerlo (lo evitó el líder republicano Ugo la Malfa, con una apremiante llamada telefónica), y por la tarde sintió la misma tentación (convencido a no hacerlo en última instancia por el democristiano Aldo Moro).

Un último esfuerzo lo realizará hoy, recibiendo por tercera vez en poco más de nueve días, a las delegaciones de la mayoría de Gobierno para intentar agarrar, aunque sea por los pelos, la mínima posibilidad de entendimiento que no haga naufragar definitivamente el sistema que ha gobernado el país desde hace once años.

Son muchos y sustanciales los obstáculos para que se pueda cumplir el deseo del líder de la D.C. de restablecer el diálogo entre democristianos, socialistas, social-demócratas y republicanos, pero aún así las incógnitas que una rotura de este pacto de los cuatro partidos podría ofrecer a Italia. De ahí que se intente como sea hallar aspectos positivos en la lacónica pero polémica respuesta dada hoy por el partido socialista a la ultimatum que había enviado anoche a los otros partidos Fanfani. Los socialistas, en resumen, vienen a decir que si lo que quería el secretario democristiano era un sí o un no a sus propuestas, su respuesta es no; sin embargo, si quiere seguir discutiendo, está dispuesto a discutir.

## VALIDEZ DE LA POLÍTICA

Si Fanfani, no ha recibido una respuesta positiva de Francesco de Martini, líder socialista —sí, en cambio, respondieron afirmativamente los democristianos, social-demócratas y republicanos—, tampoco puede hablarse de cierre total al diálogo, por el contrario, el P.S.I. —firme en sus posiciones, en el campo político (relaciones con los comunistas), social (apertura a los sindicatos),

económico (defensa del poder adquisitivo)—, considera que "frente a la gravedad de la situación política que se preve para el país, la dirección ha confirmado la validez de la política de colaboración entre el partido socialista y la democracia cristiana, como un dato esencial para la estabilidad de la democracia cristiana".

Por ahora, Amintore Fanfani frenó su impulso de acudir anoche al Quirinal, para presentar al jefe del Estado, Giovanni Leone, su renuncia al mandato que este último le entregó, ha preferido el diálogo, aunque sea en última instancia.

Queda por ver si, de esta nueva fase coloquial, saldrán resultados más concretos y favorables para sacar nuevamente adelante el moribundo centro-izquierda. A juzgar por la opinión más común de los ambientes políticos y periodísticos en Roma, no será así. El centro-izquierda morirá, pero, mientras tanto, los partidos, con esta polémica epistolar y dialéctica, se han entregado a una guerra de desgaste, de forma que cada uno pueda llegar con más fuerzas a un futuro gobierno cuatripartito.

Si no fuese así —lo cual hay que ponerlo entre muchos interrogantes—, Fanfani podría optar por dos soluciones: renunciar y marcharse tranquilamente a casa, o afrontar la formación de un gobierno diverso al de la coalición de centro-izquierda. En ambos casos, sería abrir las puertas a unas elecciones legislativas anticipadas, que nadie quiere, pero, como ya dijimos hace una semana, todos preparan.

## «QUE ME TRAIGAN A MI MUJER»

■ O MATARE A LA AZAFATA

### AMENAZO UN MEJICANO ARMADO

LA AZAFATA (Francia), 24 (Efe).— Un azafata del aeropuerto de Milán se halla secuestrada, desde poco antes de las siete de la mañana (hora francesa) por un hombre que, amenazándole con una carabina, la hizo entrar en un despacho de la compañía "Alitalia".

La azafata se llama Danielle y trabaja en "Air-France". El agresor es un mejicano, nacido en Acapulco y llamado Daniel Recaluso. Ha llamado a periodistas y policías que lo quieren que quiere es que pongan libertad a su esposa, secuestrada en Milán por falta de documentación y de permiso de residencia, y que les facilite a

ambos la posibilidad de regresar a Méjico y de trabajar.

### LAS AUTORIDADES DE MILAN TIENEN LA PALABRA

Daniel Recaluso sigue manteniendo breves conversaciones telefónicas con el comisario de policía del aeropuerto y con reporteros de radio y prensa. Incluso ha dejado que hablara también la azafata que mantiene secuestrada, bajo amenaza de muerte. A medida que pasa el tiempo, el hombre se muestra más nervioso, un poco agitado. "Digo y repito que no tengo

motivos políticos, sino de carácter personal. Quiero que me traigan aquí a mi mujer, encarcelada en Milán, que nos lleven juntos a Méjico y que nos dejen allí en libertad, vivir y trabajar tranquilamente, sin conceder la extradición que algún país pudiera pedir".

Las autoridades francesas tratan de hacer ver al secuestrador que no depende de ellas la liberación de su esposa. Pero el mejicano insiste en sus condiciones y en su amenaza de matar a la azafata, si no obtiene satisfacción.

"Quiero trabajar tranquilo, en mi país, con mi familia, sin verme obligado a salir, cada quince días, cada mes o cada año, del país a donde voy".

Con ocasión del Día Universal del Ahorro

## ACTUACIONES CULTURALES ORGANIZADAS POR LA CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA



La conmemoración del Día Universal del Ahorro supone, todos los años, un incremento de las actividades de la Caja de Ahorros, relativas a la promoción cultural y que se extiende a las cinco provincias de Aragón, Rioja y Guadalajara.

Coincidiendo con estas fechas, es de destacar este año la celebración de la Primera Bienal de Pintura "Ciudad de Huesca", que quedó inaugurada el día 22, celebrándose conferencias de los señores José Beulas, Angel Azpeitia, José Camón Aznar, José Gerardo Manrique de Lara y Enrique Azcoaga. El premio de esta Bienal ha sido instituido por el

Ayuntamiento de Huesca con la colaboración de la Caja de Ahorros; Bienal que está llamada a ser una de las más importantes de España.

Por su parte, la orquesta de cámara "Ciudad de Zaragoza", tiene previstas varias actuaciones: ayer lo hizo en Monzón, el día 25 lo hará en Logroño, el 28 en Zaragoza —en el Teatro Principal—, el día 29 en Teruel. Agregaremos que en Calahorra actuará el cuarteto de cuerda del Conservatorio de Pamplona, coincidiendo con una exposición de Angel Elvira y otros artistas calahorranos.

En las Salas Bayeu y Gambrinus —de Zaragoza— se

tratan temáticas relacionadas con el ahorro (carteles internacionales y filatelia) y pueden ser contemplada durante estos días, hasta fin de mes.

Han comenzado también las visitas a las obras sociales que la Caja sostiene permanentemente (Colonia Guarderías, Hogares de Jubilado, Centros educativos, etc).

De este modo la actividad de la Caja, además de la promoción directa del ahorro —que supone la seguridad de futuro en la familia y el bienestar de la sociedad— aporta sus actividades al desarrollo de la cultura de estas fechas conmemorativas del Día Universal del Ahorro.

## LOCALES COMERCIALES

Madre Sacramento	171 m. <sup>2</sup>
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	70 m. <sup>2</sup>
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	50 m. <sup>2</sup>
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	42 m. <sup>2</sup>
Leopoldo Romeo, 28 (Acogido)	34 m. <sup>2</sup>
Calle Cereros, esquina calle Santa Inés (Acogido)	80 m. <sup>2</sup>
Calle Cereros (Acogido)	56 m. <sup>2</sup>
Calle Concepción Arenal	200 m. <sup>2</sup>
Calle San Marcial (Torrero)	160 m. <sup>2</sup>

## FINCAS J. CASAMIAN

(AGENTE COLEGIADO)

SAN MIGUEL, 9

## OFICIALES de 1. TUBEROS

Soldadura radiografiada. Sueldo más primas 32.000 pesetas. Destajos aparte. Presentarse para prueba en horas de trabajo a Levivier Ibérica S.A. Nueva factoría. Campsa. Carretera Logroño Km. 6,300. Monzalbarba (Zaragoza). Oficina colocación Ref. núm. 38.618.

Desengáñese de una vez



El único diario de la tarde en Zaragoza, es.

¡Que nunca le decepcionará!

# ECONOMIA

Durante 1973

**Unas 2.400 pesetas gastó cada español en seguros**

MADRID, 24 (Europa Press).— Cada español gastó durante 1973 en primas de seguro una media de 2.400 pesetas, puesto que el ejercicio puede estimarse en 85.400 millones, incluido el ramo de accidentes de trabajo, según datos del libro "Evolución socioeconómica de España 1973", publicado por la Organización Sindical.

Indica el libro que los primeros sondeos señalan un crecimiento en dicho ejercicio del 18,5 por ciento respecto de la expansión correspondiente del período 1968-72, con aumento del 21,2 por ciento en el ramo de vida (que representa el 11,5 por ciento de las primas del seguro directo) y de un 17,9 por ciento en los ramos no vida. Aumentos, no obstante —agrega—, que resultan ligeramente inferiores a los de 1972 (cuando el crecimiento de los ingresos por primas fue del 20,3 por ciento), siendo las tasas de unos y otros inferiores, a las

previstas en el III Plan de desarrollo.

En conjunto, la publicación dice que el ingreso por primas revela en los últimos años un ritmo de crecimiento superior al de la renta nacional: en 1968 representó el 24,9 por mil de la misma y en 1972 el 28,9 con una tasa acumulativa del 16,8 por ciento. El sector excluido el ramo de accidentes de trabajo emplea a más de 42.000 pesetas que reciben un salario medio anual de 183.650 pesetas.

## PROBLEMAS

Entre los problemas más importantes que tiene planteados la actividad aseguradora, el libro destaca los siguientes: perfeccionamiento de sus instituciones (su órgano rector debe tener rango de dirección general y es necesario delimitar el campo de actuación del seguro privado); reestructuración de las empresas, especialmente del seguro del automóvil, y especialización de las mismas.

Según el Fondo Mediterráneo de Inversores

## PESIMISMO ESPAÑOL

BARCELONA, 24 (Europa Press).— Según el último boletín de información financiera del Fondo Mediterráneo de Inversores, no parece probable una reactivación de la economía española para mediados del próximo año.

"La economía española —dice— está en estos momentos, iniciando un fenómeno de alzas en los tipos de interés, disminución del coste del dinero interbancario, aceleración de las tensiones en los precios, agudas crisis sectoriales, presiones negativas en la balanza de pagos, excesiva capacidad productiva e impresiones de que el paro pueda alcanzar ya cifras notables (se habla de 50.000 trabajadores en la provincia de Barcelona, cuya población activa no llega a los 2 millones de habitantes). Esta es, de hecho, la situación cuando no se hace más que entrar en la fase baja del ciclo económico.

Añade que en 1967, el índice de inversión en bienes de equipo alcanzó 200 en junio y bajo hasta junio de 1968, para recuperarse a partir de entonces: un año de crisis. En febrero de 1970 alcanzó otro máximo y descendió hasta abril de 1971: 14 meses de crisis.

"Ahora ha empezado a descender con claridad desde mediados de 1974; sería pues lógico esperar que, como mínimo, dure hasta el tercer trimestre de 1975".

En resumen —concluye—, la postura que se ha manifestado al predecir una reactivación a mediados de 1975, parece que solo puede ser ganadora echando cierto optimismo en el pronóstico sobre todo si se toma en consideración que esta vez la crisis viene acompañada de una situación internacional nueva y de difícil perspectiva".

TELEFONOS de "ARAGON/exprés" y "Zaragoza Deportiva"

Rogamos que para sus llamadas utilicen los siguientes teléfonos

### DIRECCION

Teléfono 23 00 99

(Dotado de contestador automático y grabador de mensajes a cualquier hora del día o de la noche).

### REDACCION Y ADMINISTRACION

Teléfono 21 69 83

(Centralita con tres líneas)

## Antes de dar un paso



Aprobado por el Banco de España con el número 649.

Se le preguntado alguna vez, cómo colocaría mejor su capital?

- Si le preocupa acertar en la selección de sus valores.
- Si le incomoda atender a su administración.
- Si necesita poseer mayor información.
- Si precisa asesoramiento.

### ACUDA A NOSOTROS

Un personal técnico y unos servicios especializados están a su disposición para ayudarle a resolver estos problemas.



**BANCO DE BILBAO** desde 1857

## Próxima celebración de la semana «Saludo a España»

MADRID, 24 (Europa Press).— El próximo día 11 de noviembre comenzará en Nueva York la semana "Saludo a España", que ha organizado el "Spanish Institute" y que consistirá en una serie de actos de carácter financiero, cultural y social.

En dicha semana, el ministro de Hacienda, señor Barrera de Lirio, presidirá un seminario sobre temas económicos españoles, con asistencia de importantes empresarios norteamericanos.

Asimismo, se celebrará un festival de cine España y, durante la semana, actuará el grupo "Pequeño Teatro". Habrá también una exposición de pintura de Betsy Westendorf, y un seminario sobre la influencia de nuestro país en Estados Unidos.

En un avión especial que saldrá de Madrid próximamente llegarán a Nueva York más de cine españoles representativos de la vida social, intelectual y financiera para participar en la mencionada semana.

## La producción tabaquera nacional sólo cubre el 30 por 100 de la industria española

MADRID, 24 (Europa Press).— En la actualidad, el tabaco de producción nacional no llega a cubrir el 30 por 100 de las necesidades de la industria tabaquera española, de acuerdo con los datos obtenidos en un estudio de la publicación "El Campo", del Banco de Bilbao.

El informe, que afirma la necesidad de intensificar los cultivos, añade que en España el cultivo de tabaco es uno de los que en nuestro país ha experimentado una mayor expansión, siendo las zonas tabaqueras más importantes de las de la Vega de Plasencia (Cáceres) y la Vega de Granada (Granada).

El estudio de la citada revista, que analiza los problemas de la humedad, el moho y los precios —a los que define como estables—, indica que en 1973 fue necesaria la importación de tabacos por valor de 6.160 millones de pesetas, lo que frente a las exportaciones realizadas —368 millones— supone un saldo deficitario de 5.791 millones.

La cantidad más importante de productos tabaqueros importados corresponde al tabaco en rama o sin elaborar, que más tarde sería utilizado por la industria nacional, con un total de 3.805 millones de pesetas.

Por otra parte, entre las exportaciones destacan las de puros que en 1973 estuvieron valoradas en 267 millones de pesetas.



BILBAO, 24. (Servicio especial del Banco de Vizcaya, para "ARAGON/exprés").— Todas las sesiones de la actual semana parecen calcadas de un patrón fijo, que es: entonación y actividad con ganancias en el departamento eléctrico y acciones de telefónica. Hoy también se ha repetido esta temática en la bolsa bilbaína, ganando Iberduero 7,5 enteros, 4 Hidrola y 3 Sevillana. Baja la contratación de siderúrgicas, donde sobresalen las pérdidas de 46 enteros en Finanzauto y 20 en Ojarra.

En bancos oferta muy extendida y descensos entre 12 y 4 enteros con media de unos 10 duros. Corta actividad en químicas y sin embargo contratación muy fluida en acciones y derechos de Telefónica. Con los cambios de Bilbao de Telefónica, 279 en acciones y 132 ptas. en derechos, hay una ganancia limpia de 43 enteros en acciones nuevas.

En el sector de varios pérdidas de 10 en Lemona, 4 repeticiones de cambio y ganancias de 8 enteros en Azucarera y 5 en Ebro.

### MADRID

Vuelve a producirse en el mercado central una sesión de reducido volumen de negocio. Destaca la contratación muy fluida con que ha actuado Telefónica en sus acciones y derechos con ligeras subidas en ambos.

Bien de cambios las acciones eléctricas, aún cuando su contratación en el parquet haya tenido hoy menor volumen que en días anteriores.

En lo negativo destaca la oferta existente en bancos. Varios de sus componentes marcan papel sin operaciones, y su índice parcial pierde 1,31 colocándose en 100,11.

Sostenidas las químicas siderúrgicas y departamento constructor-inmobiliario. Fuerte retroceso en el índice de sociedades de inversión que pierden 1,17, quedando en 100,83.

Al cierre la característica principal era el mantenimiento de las posiciones vendedoras en el sector bancario, sin síntomas de reacción.

Índice de la bolsa de Madrid 92,71 "0,01.

### BARCELONA

Discreta actividad en Barcelona, con un boyante sector eléctrico que opera mucho y cierra con dinero, y también con una contratación entonada en Telefónica.

Sostenimiento en construcción, avances de 5 enteros en industrias agrícolas y Azucarera, dentro del sector de alimentación. Continuación de la mala situación en automóviles, ya que Citroen y Fasa pasan sin cotizar, Finanzauto pierde 16 y 10 Finanzauto y Servicios, siendo menor la baja de Seat (-3).

El peor sector sigue siendo el de bancos industriales donde

# PATRON FIJO

NO HAY SINTOMAS DE REACCION

Occidental deja 20, Bankinter e Induban 10 y recortes menores en el resto del grupo.

Oferta en bancos comerciales, y poco movimiento en el departamento de inmobiliarias.

El cierre se realiza con para acciones eléctricas sostenimiento en valores y oferta en bancos sobre en industriales.

## Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA**

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	Hoy
Banco Zaragozano.....	1.176	435
Banco Exterior.....	432	908
Banco Central.....	915	724
Banco Español de Crédito.....	729	—
Banco Hispano Americano.....	672	—
Banco de Santander.....	943	—
Banco Popular Español.....	790	778
Banco de Bilbao.....	995	—
Banco de Vizcaya.....	828	—
Banco Occidental.....	920	—
Banco Atlántico.....	770	—
Banco Industrial de Cataluña.....	490	—
Banco Ibérico.....	860	—
ELECTRICAS		
Hidro.Española.....	181	188
Sevillana.....	167,5	170
Cantábrico.....	164	—
Eléctrica Viesgo.....	166	—
Hidro.Cataluña.....	144	144
Iberduero.....	268	272
E. Reunidas.....	115	117
Unión E. Madrileña.....	165	166
Fenosa.....	131	130
Fecsa 5.000.....	157	158
Fecsa 1.000.....	161	163
MINERAS		
Ponferrada.....	159	—
Duro.Felquera.....	120	118
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos.....	196,75	198
Auxiliar F.C.....	79	—
ALIMENTACION		
Azucarera.....	149	150
Ebro.....	719	714
Aguilas.....	198	198
QUIMICAS		
Petróleos.....	373	377
Explosivos.....	298	298
Energías.....	166,5	166
CONSTRUCCION		
Dragados.....	920	920
Urbis.....	218	218
Inmobiliarias Metro.....	264	264
Vallehermoso.....	223	223
VARIOS		
Telefónica.....	278	278
Galerías Preciados.....	500	500
Campsa.....	217	217
Tabacalera.....	380	380
Astilleros.....	116	116
Metro.....	175	175
Unión Fenix.....	591	591
Ahorrofondo.....	1.522,20	1.522,20
Seat.....	170	170

# JAIME SALOM y la LIBERTAD

**SEGURO** que los pacientes del doctor Salom Vidal no sospechan que su oftalmólogo especializado en estrabismos me confiesa ser un "anarquista tolerante". Se ha escapado diez días de la consulta, ha colgado la bata blanca en Barcelona y anda con el jersey echado por los hombros entre los sobresaltos propios, y ajenos, del estreno de "Nueve brindis por un Rey". A sus cuarenta y nueve años, que cumplirá el próximo día de Navidad, con una clientela en aumento, una fama médica que hace honor a la que tuvo su padre, también oftalmólogo, con veinticinco años de consulta casi diaria y dos operaciones por semana, el Salom autor teatral va a terminar con el Salom médico.

Estos brindis llegan veinte años después de que María Jesús Valdés estrenara la primera obra de Jaime Salom: "El mensaje". Por medio hay éxitos tan resonantes como "La casa de las chivas" y "Tiempo de espadas". Salom, reconoce no saber dónde está la clave del triunfo. Pero los "Brindis" tienen ya, antes de que el público diga sí o no, unas apoyaturas de interés: dos años de investigación desmenuzando cerca de cuarenta libros históricos, casi un año en la escritura, nueve meses que censura la retuvo y un tema cinco siglos viejo, o quizá solamente cinco minutos.

—El compromiso de Caspe tiene una explicación, por debajo de los hechos reales muy distinta de la triunfal que nos habrían dado. Primero, lo que se nos había puesto como modelo está rodeado del asesinato de un arzobispo, con todo un sistema de propaganda como bandera en esa muerte, una batalla en la que murieron miles de personas que ensangrentaron incluso las aguas del mar, coacción, invasión de las tropas del infante, chantajes... Pero hay un segundo lugar algo más importante; esa democracia no era representativa, porque el Parlamento no estaba elegido por el pueblo ni siquiera los nueve representantes del Parlamento correspondían a las mayorías de los distintos parlamentarios. El de Aragón impuso a los parlamentos de Cataluña y Valencia los electores, decidiendo que de no aceptarlos elegirían al propio Rey por su cuenta. Fue una clara democracia representativa.

## TEATRO POLITICO EN SENTIDO ESTRICTO

Salom, reconoce "que su obra en sentido estricto, sí es teatro político". Hablamos de paralelismos entre diferentes épocas y la madrugada se nos acaba llenando de una palabra que llena toda la obra: libertad. —Creo que el fondo del fondo de la cuestión es el siguiente. El personaje de la esclava en un momento importante de la historia de España como no tiene la libertad para poder escoger, no le importa nada lo que la política es la víctima de los acontecimientos, pase lo que pase. Para mí, si tuviera que resumir la tesis diría que yo amo y señor Micar Guillermo, quien ha dedicado toda su vida al derecho que le ha dado una posición económica, se da cuenta de que no le sirve para vender la propia barrera que se ha tejido y llega un momento en el que no hay otro remedio que el de romperla como sea. Es decir, si hay unos libros, unas leyes unos tecnicismos que coartan la libertad del individuo, lo que está mal evidentemente no es el individuo.

Entonces es cuando le he preguntado por sus ideas, algo que ni las entrevistas que le han hecho ni su mirada transparente y sincera han revelado casi nunca. Se queda fijo como si yo me hubiera extraviado o padeciera estrabismo, pero

mi actitud. Quizá sea triste definirse pero aquí hay que hacerlo. Creo que soy realmente un anarquista tolerante.

Añade bromeando que no piensa fundar ningún partido. ¿Y de apuntarse a alguno...?

—A ninguno, porque ahí empieza el primer principio de coacción de libertad.

—¿Dónde está hoy la libertad?

—Es muy difícil encontrarla. Porque aparte de la libertad externa y coercitiva hay una segunda, personal, individual, a la que raramente se puede llegar dentro de las pocas cartas que nos dejan jugar; porque la baraja la tenemos marcada en muchos sentidos (edad, sexo, época, geografía, etc) y además todos, a pesar de todo tenemos miedo a la libertad. Es difícil usarla; por eso se hace la contracultura. Qué importa al mundo, la sociedad de la abundancia, la tecnocracia si pierdes tu libertad.

## COACCION DE EXPERTOS

La contracultura es su preocupación de ahora mismo. Está preparando una obra histórica quizás localizada en la época de las Cruzadas, sobre ese asunto.

—Estoy trabajando en problemas como el de la coacción que sufrimos por esa especie de murallas de los expertos, y la frase no es mía. Lo que más nos ataca hoy son los expertos; los hay para todo y el ser humano se siente pequeño. Por eso el contracultural los rechaza; para mí tiene que ser un autodidacta, casi un héroe y por encima de todo un hombre.

Salom —humanista, poético, lírico, restallante, liberal... —sigue creyendo que el hombre es el eje de todo. Y que la inquietud espiritual es ahora evidente.

—La actitud espiritualista es cada vez más grande. Casi todo el mundo va hacia una espiritualización de la vida; quizás como reacción contra

«No me apuntaría a ningún partido» • «Todos tenemos miedo a la libertad» • «La inquietud espiritual es cada día más grande»

el naturalismo. Los seres humanos están cansados de que el experto los vea como seres de investigación.

De vez en vez el autor acciona, pone el racismo de los dedos en su pecho para significar esa necesidad de ser uno, de pensar uno, de ser uno mismo. Es realista y en cambio su escepticismo no le traba, yo creo que ni se nota. Puede haber perdido tiempo, dinero, éxitos con algo, por ejemplo su local del teatro Moratín

en Barcelona. Y en cambio no pierde su ilusión. Ahora lo ha subarrendado para sala de cine, eso sí, dentro de una línea que entronca con la que se marcó al estrenarlo, con Valle Inclán hace ocho años.

## REPRESENTACION TRILINGUE

A Salom no le importa decir lo que le bulle, o le ha hervido, por la cabeza, teatralmente hablando. Nos

cuenta que los hechos de "Nueve brindis por un rey" son exactos y calcados a los históricos, que entre esos cuarenta libros que se ha leído, están los clásicos de Menéndez Pidal o Duarte Serrano, y Vicéns Vives, Domenech y Muntaner. Le gusta recalcar que ha hecho todo lo contrario a lo clásico:

—No sako al Papa Luna, a Fernando de Antequera, o al conde de Urgel sino al antihéroe. He buscado los



hombres que hace la historia dando las plumas de pavos reales a los demás para quedar en la sombra. Pero ellos son las eminencias grises, los auténticos protagonistas aunque la historia solamente les dedique unas líneas.

Como hombre liberal, de continua búsqueda, no es nada dogmático. Ni siquiera en el escenario.

—Las soluciones las encuentro un punto falsas: coartan un poco. Hay que exponer al público unos hechos con la mayor claridad y honestidad y después que saque sus consecuencias. Ya se que hay otros que hacen propagandístico, porque cuentan con que muchos no saben pensar y los dirigen como a borreguitos.

Lo que más divierte a Jaime Salom es coger un personaje histórico y verlo con ojos de hoy. "¿Qué sería éste hoy?" y después de comprobar cómo en pleno siglo XV la gente hacía cola para escucharle y poco menos que chillaba en plan fans, dice: "Raphael, seguro que sería Raphael". Hablamos y hablamos cuando ya duerme hasta el teatro. De que quizás los "brindis" los representen en Barcelona Trilingüemente —castellano, valenciano y catalán—; que no es un autor conocido en Europa, aunque le han traducido desde el portugués al checo, que trabaja sus obras como un artesano. Después hemos vuelto a dar vueltas sobre palabras hermosas —para otros, como ocurre a un personaje de la obra, son soeces—, sobre la censura y otros acantilados, sobre la necesidad de sacar cada día cien mil pesetas de taquilla para que la obra compense, sobre la conveniencia de "no tener el ojo puesto en la taquilla porque entonces no escribes nada", y sobre su éxito como articulista, por "culpa" de la Agencia LOGOS, ya que hasta ahora solamente había escrito teatro. Al final, como si no fuera el autor más prodigado, seguido discutido y afamado, el de más gancho, con Gala, entre los autores profesionales que estrenan con dignidad, ha preguntado sincero, a lo principiante: ¿A tí que te parece la obra?

Reportaje LOGOS

**MINUTO  
DE  
CIERRE**

**EL CONSEJO NACIONAL de DOCTORES y LICENCIADOS**

# IMPUGNAN LA ORDENANZA LABORAL

MADRID, 24 (Logos).— El Consejo Nacional de los Ilustres Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias, en su sesión extraordinaria del día 18 de octubre de 1974, ha acordado impugnar la ordenanza laboral para los centros de enseñanza aparecida en el boletín oficial del 27 de septiembre.

Los Colegios de Doctores y Licenciados, que agrupan a 36.000 profesionales —dicen— no han sido consultados en ningún momento del proceso de elaboración de dicha ordenanza, contraviniendo así lo ordenado en la vigente Ley de Colegios Profesionales (2/1974) artículo segundo, 2 y concordantes).

Afirman también que la Ordenanza Laboral no tiene en consideración lo mandado en el artículo 124. de la Ley General de Educación, en lo concerniente a la analogía de remuneraciones entre el profesorado estatal y no estatal en los distintos niveles. Y que la ordenanza laboral ignora sistemáticamente las funciones legales conferidas por las disposiciones vigentes a los Colegios de Doctores y Licenciados.

El Consejo encomienda a la asesoría jurídica del mismo la redacción definitiva y tramitación de la impugnación.

## ANÁLISIS

El Consejo Nacional de los Ilustres Colegios de Doctores y Licenciados de Filosofía, Letras y en Ciencias ha formulado por otra parte, una declaración en la que reconoce los aspectos positivos de mejora que contiene la nueva ordenanza laboral y que venían siendo

reivindicaciones exigidas desde hace muchos años por el profesorado, entre los que cabe destacar:

**A** La supresión del párrafo quinto del artículo 18. de la antigua ordenanza, que permitía el despido de un profesor para ser sustituido por un miembro de la orden religiosa propietaria del centro o por persona de la familia del propietario.

**B** La supresión de categorías por centros basada en el número de alumnos y las injustas desigualdades retributivas que llevaba consigo.

**C** La mejora en la retribución de los trienios, que pasan a ser un siete por ciento y computándose sobre el salario base.

**D** La introducción por primera vez aunque todavía de modo insuficiente, de horas complementarias retribuidas y en proporción a las horas lectivas impartidas.

**E** Se establece un complemento especial para la enseñanza del C.O.U. del 15 por ciento sobre el salario base.

No obstante, el Consejo expresa, su disconformidad con las deficiencias, que contiene la ordenanza, tanto por sus omisiones como en su articulado, de entre las cuales, especifica, entre otras, las siguientes:

—Despido por motivos, extra académicos.

**Y solicitan que las presentes  
condiciones de trabajo  
en la enseñanza sean  
urgentemente mejoradas  
mediante convenios colectivos**

—No se define la conducta antisocial de las empresas, y, cambio, se detallan con exagerada minuciosidad las faltas personales.

—Con arreglo a la nueva ordenanza el personal licenciado ejerza en E.G.B. percibirá menor remuneración que los licenciados ejercientes en el B.U.P. o C.O.U.

Es ciertamente deseable que todo el profesorado de E.G.B. perciba la misma remuneración, pero resulta inadecuado que la equiparación se realice al nivel más bajo.

—El cómputo global anual de compensación en conjunto (disposiciones varias), supone la anulación en muchos casos de las ventajas adquiridas que quedan automáticamente absorbidas de las remuneraciones que fija esta ordenanza.

—El previso de dos meses por parte del profesorado en caso de cese voluntario se mantiene, y se incorpora la penalización por incumplimiento con la pérdida parcial o total de la liquidación.

—La organización del trabajo y la distribución de horario se hace por la empresa con arreglo exclusivamente a sus necesidades, con que se deroga la disposición más favorable en este sentido del artículo 13 de la antigua ordenanza.

—Insuficiencia de los incrementos salariales del personal docente que ni siquiera enjuran el alza del coste de vida desde la fecha de la anterior ordenanza laboral.

No se contempla la revisión anual de la base de retribución diferencial de lo que se hace con el salario mínimo interprofesional.

—Jornada laboral excesiva en cuanto al número de horas lectivas, siendo deseable atender a las recomendaciones de la UNESCO, y espíritu de la L.G.E. puesto que una excesiva jornada lectiva perjudica la calidad de la enseñanza que se imparte.

—El artículo cuarto que regula al menos tres reuniones anuales, a pesar de su aparente mejora, supone una notable reducción de participación del claustro y profesorado en la gestión del centro recogida en el artículo 55 de la derogada ordenanza.

En consecuencia el consejo considera que las presentes condiciones de trabajo deberán ser urgentemente mejoradas, por cauces pertinentes mediante convenios colectivos de trabajo lo tanto una nueva ordenanza satisfaga las legítimas aspiraciones del profesorado.

**DECLARA EL EMBAJADOR DE CUBA**

**«GARANTIZAMOS  
EL SUMINISTRO DE  
AZÚCAR A ESPAÑA»**

**(AL PEDIDO QUE SE VENIA  
REALIZANDO NORMALMENTE)**

HUELVA, 24 (Logos).— En una visita realizada por el embajador de Cuba en España, encargado de Negocios y ministro plenipotenciario don Gustavo Mazorra, ha hecho las siguientes declaraciones al periodista local Rubén Avila:

“Mi visita obedece al deseo de nuestro país de estrechar relaciones comerciales que desde hace dos años mantenemos con la Unión Explosivos Río Tinto, y estudiar las posibilidades de este tipo de negociaciones a otro de mayor envergadura carácter industrial. Es muy posible que Unión Explosivos Río Tinto suministre plantas completas para mi país. Estas operaciones concretarse, y nosotros creemos que sí, significarían un aporte significativo para los planes de un despegue industrial que nuestro país tiene previsto dentro de los propósitos del primer quinquenal de desarrollo económico a iniciarse en 1975.

Cuba —dijo el señor Mazorra— se encuentra en un momento extraordinario despegue económico. La idea general en nuestros planes es construir, progresar. El ideal es proseguir con nuestro desarrollo económico y social.

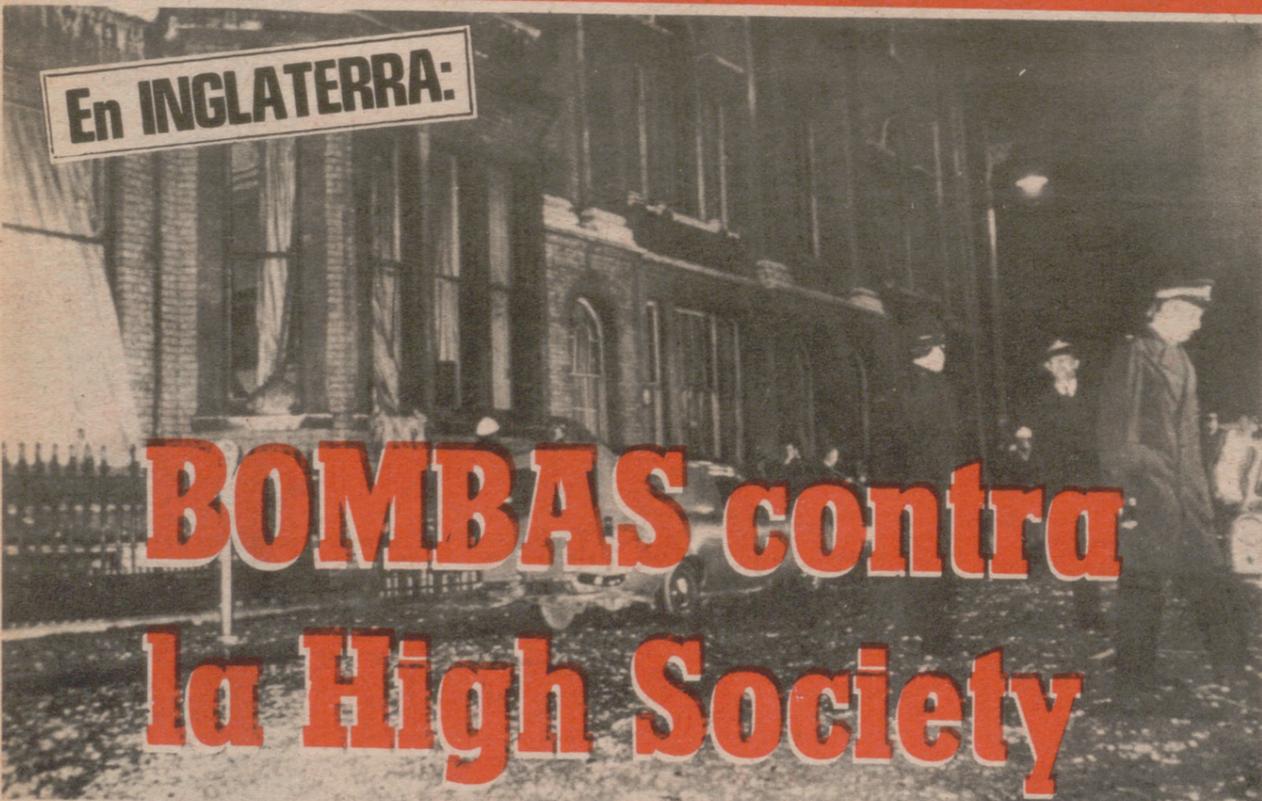
El señor Mazorra, dijo, con relación a las posibilidades de establecer negociaciones entre los Estados Unidos y Cuba: “No nada absolutamente, Cuba no va a conversar con los Estados Unidos hasta que no cese el bloqueo económico”

## AZÚCAR

Fue preguntado con respecto al azúcar, agregando que Cuba seguirá con el mismo tratamiento con nuestro país, sin variaciones. “Garantizamos el suministro de azúcar a España, al pedido que venía realizando normalmente, unas 90.000 toneladas. No obstante ello, hemos servido a España por encima de las 250.000 toneladas.”

Al término del diálogo, el señor Mazorra destacó que su país es uno de los primeros clientes de los aceites lubricantes que se ha comenzado a fabricarse en Huelva, así como lo fue igualmente el fosfato. Indicó, asimismo, que actualmente muchas empresas españolas y técnicos permanentes se encuentran en Cuba para el estudio y la realización de distintos proyectos, y destacó fundamentalmente, la importancia que esta presencia española tiene para el despegue industrial cubano, y a su desarrollo económico y social.

**En INGLATERRA:**



## BOMBAS contra la High Society

Tras la explosión del aristocrático club Brooks' de Londres ha seguido el atentado contra el colegio de Harrow

LONDRES, 24 (Efe).— La policía británica cree que un nuevo grupo terrorista, quizás conectado con el I.R.A. pero separado de éste, es el autor de una nueva serie de bombas colocadas en Londres y dirigidas contra la más alta clase social inglesa.

Veinticuatro horas después de que una bomba explotara anteayer en el famoso club "Brooks's" de Londres —al que pertenecen aristócratas y famosos políticos— una bomba similar explotó la pasada medianoche en Harrow, una de

las escuelas privadas más prestigiosas del país, al norte de Londres.

Ninguna persona resultó herida a causa de esta explosión ocurrida en una casa de apartamentos para profesores situada a doscientos metros del dormitorio donde dormían 60 muchachos de este colegio.

La bomba, de unos dos kilos explotó en un dormitorio vacío, del piso de un profesor, que, junto con su esposa, se encontraba en otra habitación, el dormitorio quedó destruido.

Diez minutos antes, un hombre con acento irlandés había llamado a una agencia de prensa en Londres para advertir. “Hay una bomba en Harrow,

por esta vez avisamos. No muevan a los niños de donde están y no les ocurrirá nada”.

El director del colegio, alertado, montó guardia en el dormitorio de los muchachos, que continuaron durmiendo hasta ser despertados por el ruido de la explosión. “Los chicos lo pasaron estupendamente”, comentó el director después de que consiguiera que estos, que acudieron en pijama y zapatillas a ver lo que había pasado regresaran a su dormitorio.

Aunque no se ha confirmado oficialmente, se cree que esta

bomba y las tres colocadas en las últimas semanas en tres clubs del centro de Londres son del mismo tipo, pero diferentes a las empleadas hasta ahora por el I.R.A. el hecho de que esta organización no se haya declarado —como en ocasiones anteriores— autora de esa serie de atentados parece indicar que un nuevo grupo terrorista está actuando ahora en Londres.

La policía, mientras tanto, alertó al público para que se les llame ante cualquier tipo de sospecha, por infundada que parezca, y el famoso colegio de Caton —el rival de Harrow en preparar a los jóvenes de la alta sociedad para entrar en Oxford o Cambridge— comenzó a instalar esta misma mañana una alta reja metálica con un sistema de alarma alrededor de su terreno.

## EL «STAR-SISTEM» YA NO FUNCIONA



# EL CREPUSCULO DE LAS "ESTRELLAS"



Casi todos los días del año, un autocar lleno de turistas disminuye la marcha al pasar delante de una gran mansión de Hollywood y el guía dice: "Esta, amigos, es la casa de Mae West, la primera de todas las reinas del cine".

Los años han convertido a la sirena rubia de los años veinte en una leyenda. Todo lo que hace —todavía— es noticia. Los periodistas invadieron su hogar cuando celebró su 81 cumpleaños, y sus opiniones sobre la vida en general —y los hombres en particular— son comentadas por los columnistas.

El mismo interés rodeó la vida, no tan privada de otras "reinas del cine", que siguieron sus pasos... Garbo, Rita Hayworth, Ava Gardner, Marilyn Monroe y Elizabeth Taylor.

Pero estos nombres ya son más nostalgia que realidad, al menos, lo que ellos significan. La línea de grandes estrellas se ha roto y la magia ha desaparecido.

**Hoy el camino del éxito pasa por las escuelas de arte dramático y se «hacen» en el teatro y la televisión**

### CALIDAD DE ESTRELLA

Ya no habrá más diosa en Hollywood, no más figuras simbólicas que representen todo lo que el hombre desea.

Hollywood ha cambiado demasiado y también el mundo. De hecho, la capital del cine parece haber abandonado la esperanza de encontrar una chica que haga latir los corazones masculinos en todas partes.

Tal vez el mayor cambio haya ocurrido en la misma industria cinematográfica. Ya no se cree en la "calidad de estrella", es decir, en conseguir que una joven gracias a la publicidad y a la habilidad del director, se convierta en estrella de la noche a la mañana.

Tanto los actores como las actrices se hacen un nombre en el teatro y en la televisión, y la mayoría provienen de escuelas de arte dramático.

Son muy raros los casos en que se pasa de la oscuridad al estrellato de la manera que tanto gustaba a Sam Goldwyn.

### UN NOMBRE NUEVO

Sus sistema para elegir el reparto de una película era: "Si hace falta una persona para hacer un papel de hombre fuerte y brusco, se busca a alguien que tenga este aspecto y se le enseña a actuar. Es mucho más difícil conseguir que un actor haga un papel de "duro" si no lo es".

Fue este sistema el que sacó de la nada a Clark Gable (camionero), Burt Lancaster (trapecista), Ava Gardner (recogedora de algodón en una plantación), Marilyn Monroe (camarera), y cientos de muchos otros hombres famosos de Hollywood.

Los estudios ponían en funcionamiento su maquinaria publicitaria, y, cuando les convenía, lanzaban un nombre nuevo y lo convertían en estrella. Sin embargo, tanto los hombres como las mujeres que elegían tenían un encanto especial aun cuando se les veía en persona.

Recuerdo una ocasión en que Ava Gardner paró el tráfico al salir del Hotel Savoy de Londres.

Una noche en que yo me encontraba en el "Don Juan", un "night club" de Mayfair, ella entró escoltada por tres elegantes amigos.

### LOS MEJORES BAILARINES

Su llegada, como siempre, causó sensación y el director de la

orquestra, un sudamericano llamado Esteban le dedicó la siguiente canción.

Nada más terminar, cedió la batuta a otro compañero, y se dirigió a la mesa de la estrella invitándola a bailar.

Estaba considerado como uno de los mejores bailarines de Hispanoamérica, pero Ava le siguió paso a paso.

Durante dos horas disfrutaron del baile, llenando la pista con su arte, olvidados de la orquesta y de los acompañantes. Al final, ella estaba mucho menos cansada que él

### "LA NUEVA MONROE"

Aun sin la ayuda de Hollywood, Ava Gardner pertenece al grupo de mujeres que alcanzan la fama, y la habrán conseguido. Y mucho de esto

ocurre con otras reinas del cine.

Simplemente sus amores hubieran bastado. El turbulento idilio de Ava con Sinatra, su inclinación hacia los toreros españoles... El matrimonio de Rita Hayworth con el príncipe Ali Khan. La unión de Marilyn Monroe con la estrella del béisbol Joe Di Maggio y luego con el escritor Arthur Miller... El matrimonio de Liz Taylor con Richard Burton... En fin, éste es el material con el que se hacen los sueños.

De vez en cuando surge una nueva actriz a la que se llama "la nueva Monroe", "La nueva Liz Taylor", o cualquier otro nombre famoso. Pero siempre son malas imitaciones del original.

Aunque se dice que hoy hay en el mundo más mujeres bellas que en ninguna época, las "superestrellas" no existen.

### LOS "REYES" DEL CINE

Elizabeth Taylor sigue siendo la más fotografiada de las estrellas. El año pasado, llenó el doble de páginas en revistas que cualquier otra actriz, y lo mismo ocurrió con los periódicos.

Sus más cercanas rivales fueron Sofía Loren, Brigitte Bardot y Raquel Welch. Con excepción de la última todas se están acercando a la edad madura.

También entre los actores hay "reyes" del cine, como Paul Newman y Steve McQueen.

Actualmente no hay ningún nombre, ni en actores ni en actrices, que llene el hueco de las superestrellas de hace unos años. Tal vez a Mae West se le recuerde sencillamente por haber sido la primera "reina" del celuloide, pero nadie duda de que alcanzó este puesto no sólo por el sistema sino también —y más importante— por su propia personalidad.

La misma Mae ha dicho: "Yo no era actriz, pero era yo en todas mis películas. Además, comprendía la vida y a los hombres... nadie puede negar eso".

Tal vez el problema actual es que los actores y actrices, educados en escuelas de arte dramático, son más profesionales, pero han perdido contacto con la realidad.

Su propia personalidad queda eliminada por la del personaje que representan. ¿Será éste el motivo de que no haya superestrellas?

Por Ian RODERICK

(Copyright Fiel-Servicios Especiales de Efe-Features International)

# de por tes

En el ESTADIO HARDTURM

# UNA COM

ZURICH.— (De nuestro enviado especial José Luis ERCILLA).— En la noche fría y lluviosa de esta hermosa ciudad suiza el gol postero del Grasshoppers nos dejó helados. Más que por la derrota en sí, por esa desilusión sufrida por los miles de españoles que con banderas y pancartas ya estaban celebrando, sobre la madera y sobre el cemento de los graderíos un bonito empate que llenaba de contento a todos. Pero surgió la "gafada" y en los últimos segundos, en una jugada un tanto absurda de los zaragocistas —precisamente cuando dominaban con largueza— un contragolpe de los suizos se convirtió en gol por obra y gracia de un remate de Santrac. Debieron los defensores nuestros ser mas expeditivos, aunque hubiera sido con el clásico patadón y adelante, en vez de pretender jugar la bolita. Practicamente todo estaba resuelto y lo que de verdad era interesante y positivo era amarrar el resultado como fuera. Desilusión momentánea pues, porque la miel de la igualada la estábamos saboreando en los labios, pero un dos a uno alentador y lleno de esperanza que en La Romareda puede y debe de servir para salvar la eliminatoria sin excesivos apuros.

## ANTES DEL PARTIDO

En los preliminares de la confrontación se puso de manifiesto la cuidada organización de los dirigentes del "Grasshoppers" que atendieron maravillosamente bien a los expedicionarios aragoneses. Incluso en el mismo recinto del estadio, momentos antes de comenzar la contienda, por los altavoces se hicieron varias advertencias en alemán (idioma que se habla en este Cantón de la Confederación Helvética), y en castellano. Llamó la atención el que dijeran: "como los españoles son muy temperamentales rogamos que no invadan el campo, ni tiren botellas al césped... de lo contrario la policía actuará enérgicamente".

Lluvia y frío. Noche de auténtico invierno y a pesar de todo, el estadio Hardturm registró una muy buena entrada.

## ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el partido Eibenk arbitro de la República Democrática Alemana, que aunque cometió errores éstos los repartió equitativamente. Su actuación fue aceptable, nada más.

### Alineaciones:

Grasshoppers.— Berbig; Staudenmann, Th. Niggel, Ohlhauser; Hans Niggel, Gross; Bosco, B. Meyer (capitán), Santrac, Grahn y Noventa.

Real Zaragoza.— Irazusta; Rico, Ruiz Igartua, Blanco; Planas, Violeta (capitán); Rubial, García Castany, Diarte, Arrúa y Soto.

## SUSTITUCIONES

Los suizos no cambiaron a ningún jugador. En el Zaragoza en el minuto 73 de juego Leirós sustituyó a Diarte y en el minuto 84, Duñabeitia salió en lugar de Soto.

## LOS GOLES

30 minutos.— Una falta dudosa contra el Zaragoza (ayer vestido



Sobre el barro y bajo la lluvia los jugadores de ambos equipos lucharon como titanes.

con camiseta roja y calzón azul) en la esquina del área, la tira Grahn magistralmente y el balón se cuele por un ángulo, hasta el fondo de la red, como una exhalación. Es el uno a cero.

54 minutos.— Saque de esquina contra el Grasshoppers que lanza Soto y Arrúa remata muy bien de cabeza consiguiendo el empate a uno.

89 minutos y medio.— En un contraataque de los "saltamontes" Santrac establece el definitivo dos a uno.

## EL PARTIDO

Antes de nada y a pesar de la derrota inesperada, hay que afirmar que el Zaragoza, fue ayer, en Zurich, un equipo de corte y hechas europeas. No exageramos si decimos que recordó a aquel once de la época dorada de "los magníficos" que paseó su valía por muchos campos de nuestro viejo continente;

El terreno de juego estaba impracticable y el frío y la lluvia tampoco le fueron favorables. Por eso no es de extrañar que en los primeros cuarenta y cinco minutos los zaragocistas estuvieran muchas veces a merced de los helvéticos. Aún así todos lucharon lo indecible y casi todos pusieron ardor y combatividad.

Los gritos de ¡Zaragoza! ¡Zaragoza! resonaban en el acogedor estadio Hardturm, pero no se pudo evitar que se llegase al descanso con un tanto en contra..

Se temía sobre la suerte que se podía correr en el segundo tiempo. Pero el Zaragoza salió desmelenado y a los nueve minutos de esta fase ya había logrado el empate acogido con clamor y delirio indescriptibles por los españoles.

La expedición zaragocista llegó esta mañana a las nueve de la mañana al aeropuerto de nuestra ciudad, en vuelo directo desde Zurich que ha durado poco más de una hora y veinte minutos. Con invitados especiales del Real Zaragoza han viajado el capitán general, el gobernador civil y el alcalde. El vuelo "charter" organizado por "Viajes Marsans" ha sido perfecto tanto a la ida como a la vuelta y han sido también acompañados los que han acompañado al equipo. Personalmente "Marsans", con el señor De Miguel al frente, han atendido a todos con su proverbial amabilidad.

En las fotografías de González Luna dos momentos de la llegada de la expedición zaragocista. Aunque no han traído el triunfo vienen cargados de ilusión y esperanza para el partido de vuelta en La Romareda.

Como antes... como siempre  
su vehículo en

P  
González  
Veguilla

En vehículos ocasión todas marcas nacionales  
más facilidades -mejores precios-  
admitimos su vehículo

Fernando el Católico, 58

Gracias por su visita



# RESULTADO ESPERANZA



## Planas estuvo formidable y Arrúa luchó como un titán

Los "saltamontes" impotentes ante la avalancha que se les venía encima se dedicaban a hacer faltas y algunos de sus jugadores casi casi a desenterrar el hacha de guerra. Por eso el árbitro, para poner paz, enseñó la tarjeta blanca a Th. Niggli. No hubo nunca mala intención en las jugadas. Se luchaba con afán, se disputaba la pelota sin concesiones para nadie. El espectáculo futbolístico que estábamos presenciando era realmente bello. Y emocionante. Con decir que cuando era necesario incluso Arrúa defendía...

Hasta que llegó el inoportuno e inesperado gol de Santrac, que cayó como un jarro de agua fría cuando solo faltaba medio minuto para que Eibenk hiciera sonar el pitido final.

### RESUMIENDO

El dos uno nadie lo puede mover. Es un buen resultado, pensando en el encuentro de vuelta a disputar el próximo día 6 en La Romareda. Pero no deja de ser un accidente futbolístico si tenemos en cuenta cómo y por qué se produjo. No mereció perder el Zaragoza en Zurich. No vamos a pecar de "forofos" si aseguramos que debió ganar. La igualada habría dejado contentos a todos. Al principio los zaragocistas actuaron desconcertados, luego tomaron la medida al contrario —más peligroso de lo que se podía imaginar— y finalmente acabaron dominando de forma abrumadora.

Las oportunidades y los fallos se multiplicaron constantemente en uno y otro bando. Cometieron errores los defensas y los delanteros. Pero todos lucharon sin desmayo. El terreno estaba impracticable y a pesar de todo presenciábamos un bello espectáculo de fútbol fuerza.

### LOS MEJORES

A la hora de individualizar hay que destacar la fabulosa actuación de Javier Planas. Estuvo sencillamente formidable. Capítulo aparte merece Arrúa que jugó y luchó como si de un principiante se tratara.

Quienes afirman que Arrúa se esconde cuando actúa fuera de casa tenían que haberlo visto ayer. Luchó como un titán y marcó el tanto de su equipo. Pero eso es lo de menos. Lo demás es que Nino supo y quiso jugar en todas las zonas cuando fue necesario e hizo falta.



El primer tanto del Grasshoppers que se coló por la escuadra. Fue un gran gol en el que Irazusta no pudo hacer nada por evitarlo.

Muy bien Rico y Violeta. También Ruiz Igartua y Blanco. Aceptables, Rubial y Leirós (éste en el poco tiempo que jugó) y desdibujados García Castany, Diarte y Soto. A Duñabeitia no se le puede juzgar e Irazusta protagonizó más de una intervención sobresaliente, junto a otras cosas no tan buenas. El terreno estaba en pésimas condiciones lo que favoreció a los muchachos del Grasshoppers más

habitados a luchar contra los elementos del frío y del agua.

Se perdió en los últimos segundos, pero las puertas de la esperanza, y del optimismo —optimismo moderado por si acaso— deben de abrirse de par en par. El Zaragoza tiene que eliminar a los "saltamontes" en esta competición de Copa de la U. E. F. A. Así sea.

### EN LOS VESTUARIOS DEL ESTADIO HARDTURM

# 10 OPINIONES después del partido

ZURICH (De nuestro enviado especial José Luis ERCILLA).— Desilusión en los vestuarios. Mejor dicho más que desilusión amargor por ese inesperado gol encajado cuando ya todos dábamos por bueno el empate. Cientos de españoles querían penetrar en las dependencias de los vestuarios para saludar a los jugadores españoles, pero una barrera de policías se lo impedían. Luego, ya camino del autobús pudieron conseguir autógrafos, sonrisas y saludos de los zaragocistas. Hubo emoción en los españoles que trabajan en Suiza que no quisieron perderse este choque futbolístico entre el Grasshopper y nuestro Real Zaragoza. Y entre estos españoles, naturalmente, también se encontraban algunos aragoneses provistos con botas de vino.

Resumiendo las opiniones después del encuentro vamos

a recoger algunas frases pronunciadas por quienes estuvieron en Zurich:

El Sr. Bosch de la Barrera, capitán general de Aragón, dijo:

—El Zaragoza ha estado sensacional. Ha debido de ganar.

Sr. Trillo Figueroa, gobernador civil:

—En la segunda parte solo hubo un equipo en el campo y este fue el Zaragoza.

Sr. Horno Liria, alcalde de Zaragoza

—El segundo tiempo del Zaragoza ha sido colosal.

Presidente del Grasshoppers:

—Confianza en mis "saltamontes", pero el Zaragoza es más fuerte de lo que yo pensaba.

Faustino Ferrer, ex-presidente zaragocista:

—El Zaragoza me ha emocionado esta noche.

José Angel Zalba, presidente del Zaragoza

—El tanteo es bueno y espero que lo remontaremos en el partido de vuelta.

Erich Vogel, entrenador del Grasshoppers:

—Sinceramente creo que en La Romareda nos eliminará el Zaragoza.

Angel Mallo, presidente del C.N. Helios

—Mala suerte. No debimos perder. Espero que el Zaragoza seguirá adelante en la Copa de la U.E.F.A.

Violeta, capitán del equipo

maño: —El Grasshoppers es mucho mejor equipo de lo que nos habían dicho.

Diarte jugador zaragocista.

—Lástima de ese gol en el último minuto, pero de todas formas el dos uno es un buen resultado.

Desilusión por ese gol en el último minuto, pero esperanza, fundada para el partido de vuelta que debe de ganar el Zaragoza sin grandes pegas.



# GRANDES CONVERSOS DE NUESTRO SIGLO

# Giovanni Pa...

**E**NCORVADO y miope, a la luz de la ventana del desván, Giovanni, el pequeño Giovanni de la tez helada, leía. Era un placer morboso y anhelante. No le interesaba aquel viejo fusil que congaba a su lado, ni la camisa roja de los revolucionarios del 60, ni las jaulas de pajaracos, ni los cepos. No le interesaba nada. Sólo leer.

Giovanni leía vorazmente. Saltaba de una página a otra, de un libro a otro, conteniendo la respiración, como un avaro.

El, que no tenía aún diez años.

## COMO UN SAPO PENSATIVO

Cuando la noche se cerraba sobre sus ojos débiles, se acercaba al ventanuco y miraba violentamente las casas grises, aplastadas por un cielo cargado, bajo. Las nubes lo alegraban. Pronto llovería y sus nervios se irían descargando, como por arte de magia. Aquellos pobres nervios suyos, tan cansados ya inútilmente.

El debería haber nacido en Hamburgo, o en Londres, lejos del Mediterráneo. El azul líquido turgente, lo enfermaba. El azul y el sol y la paz de los días claros.

Ahora, en cambio, con las nubes a punto de estallar, se sentía bien.

Porque él era ya un viejo, un viejo caduco y anguloso, que no tenía más que unos años. Su tía se lo había dicho, un momento antes, brutalmente:

—Giovanni, eres un viejo.

A Giovanni aquellas palabras le hicieron mucho mal. Las recordaría ya siempre, como algo doloroso de su vida infantil.

—Sí, es verdad: yo no he sido niño. He sido "un viejo"; un sapo pensativo y áspero.

En la familia, lo llamaron desde entonces así, "el viejo". Y Giovanni, ceñudo y pálido, callaba; los miraba a todos, frío, como un gato ausente.

Huía de los chicos, todo huraño. En la calle, en las plazuelas, los mozalbetes lo llamaban, pero él se resistía; se quedaba siempre aparte, mirándolos con sus ojos verdes y serios, como un juez y un enemigo.

Los campesinos, durante el verano, lo apedreaban cobardemente. Cuando llegaba el

curso, se veía acosado por los compañeros, golpeado, herido en lo más profundo de su alma enferma.

¡Pobre -Giovanni! Giovanni era feo y hosco, pero tenía un alma grande.

Los hombres eran duros con él y él se apartaba de los hombres. Nadie le hablaba a él, tímido e indefenso, y él se acercaba a los ojos aquellos libros gruesos de la biblioteca de su padre. Soñaba, luego, en su soledad, arrebatado; iba creándose, día a día, un mundo de oro, embriagador.

## ENFERMO DE GRANDEZA

"Yo he nacido con la enfermedad de la grandeza", diría él mismo, más tarde.

Sus primeros recuerdos le traían un libro de escuela, y en él, despellejada, una imagen de Petrarca coronado de laurel. Giovanni, sin saber todavía de qué

**I**

se trataba, se dijo:

—Yo también; yo también.

Aquel mismo día le pidió a su padre que lo llevase al Vial de Colli.

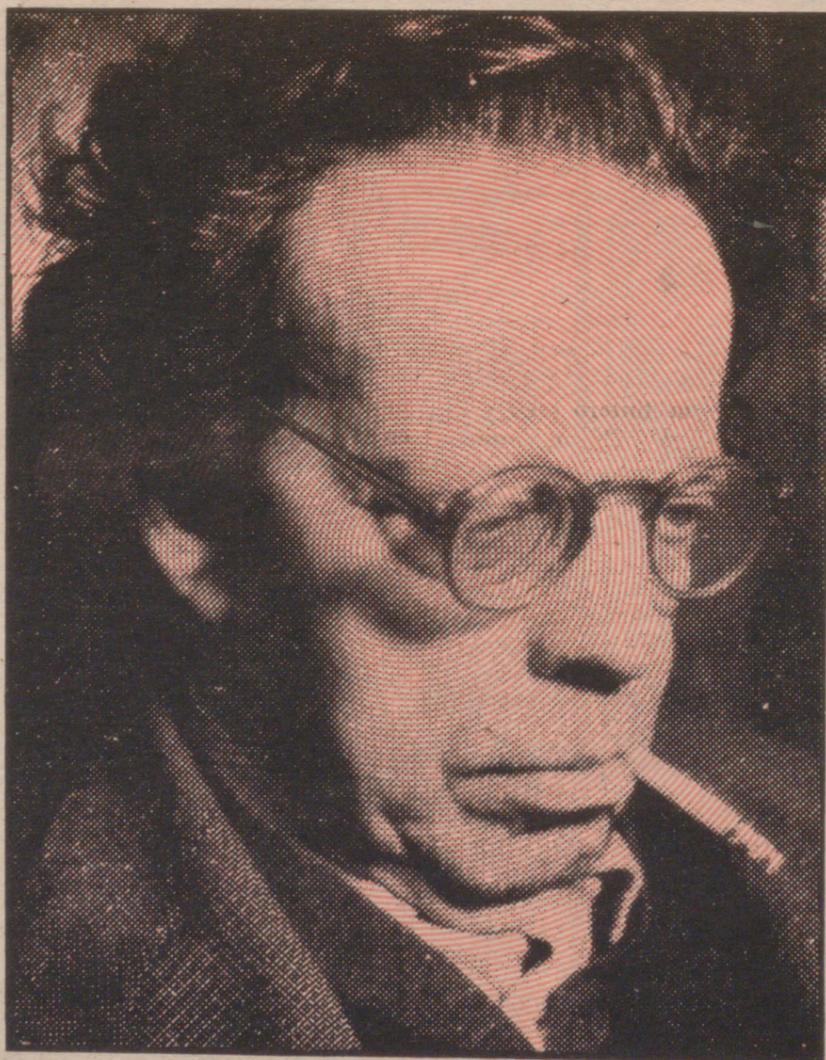
—Está bien; iremos al Vial de Colli.

En el Val de Colli había mirtos. Giovanni arrancó un manojito de ramas frescas y se volvió, impaciente, a casa. Se encerró en su cuarto, se rodeó la cabeza despeinada con aquellas hojas brillantes, y se puso a tocar una marcha triunfal sobre el asiento de una silla.

## EL CESTO DE VIRUTAS

Giovanni leía todo lo que le venía a las manos.

Su padre, al darse cuenta de aquella pasión, lo llevó un día al



desván, le mostró el cesto de virutas, atiborrado de libros.

—Busca por ahí. ¿Buscar? Giovanni cogió el primero y lo devoró en una tarde. Luego, el segundo, el tercero...

Las Mil y una noches, geografías atrasadas, una Biblia protestante que se vendía en Italia a media y que nadie quería, porque en los herejes...

Un día cayó en sus manos un libro escalofriante. Estaba casi fondo, medio salido, sucio de pájaros y de humedad. Era "Himno a Satán" de Carducci.

Desde entonces, Giovanni sintió atraído por aquel ángel que se había enfrentado en el cielo con el mismo Dios.

Aquellas lecturas desordenadas y precoces devastaron su alma. Buena madre veía con horror a aquel hijo suyo, a quien ella había enseñado a rezar, abandonando improviso las iglesias, repetía frases de autores volterianos, que él había sorbido en aquellos librotos del cesto de virutas.

En la escuela elemental, las clases le aburrían; dejaba siempre para los otros, las de religión. Un niño hebreo le preguntó extrañado:

—¿Por qué no estudias religión? Giovanni lo miró con desprecio. Le barbotó:

—Mi padre es ateo.

Era verdad. Su padre era ateo. Había solicitado para Giovanni la exención de toda enseñanza religiosa.

Más tarde Giovanni se extrañó de que su padre le hubiera impedido aprender a honrar a las clases de religión. Pero ahora veía más que aquello: que su padre era ateo, y eso le bastaba.

Sin infancia, sin fe, sin un amor. Solo.

Se acabaron los libros también. Un día hundió Giovanni la mano en el cesto de virutas y no encontró nada. Se quedó aterrado.

Se los había leído todos ya. Con la muerte en el alma, derribó el cesto; hurgó luego, entre los restos malolientes, enloquecidos

vani

por Gabriel CAMPO VILLEGAS

# Papini

tró el cesto...  
o de libros...  
Nada.  
Si, todavía quedaban algunas  
páginas des encuadernadas, medio  
páginas. Páginas de libros olvidados,  
que habían quedado allí, para hacer  
un libro. Giovanni las levantó del  
suelo, con un respeto tembloroso;  
por las noches, geográficas y  
de historia protestante;  
Italia a media noche;  
ya, porque era un libro.  
Necesitaba leer. Aquellos cien  
libros le habían abierto una sed  
espantosa que lo perseguiría ya  
siempre, a lo largo de su vida  
de escritor. Leer, devorar libros,  
haberlo todo. ¡Todo!

Todo! Ahí tenéis la palabra de  
desastre: "¡todo!".  
Yo era feo y despreciable;  
diría más tarde Papini— lo sé, y lo  
sabía también entonces. Pero  
incluso detrás de aquella fealdad y  
de aquella miseria, había un alma  
que quería saber, conocer la verdad,  
quería beberse de luz".

## PARA SUS VICIOS

Giovanni Papini era pobre. No  
tenía dinero. Su padre era un  
modesto vendedor de muebles, que  
ganaba escasamente lo necesario  
para que la familia fuese tirando.  
Cada tres veces al año, traía a casa  
algún libro, que Giovanni perseguía  
con los ojos como un león, hasta  
que lo hacía suyo.

Giovanni empezó a escribir, a  
hacer resúmenes.  
Pronto, en casa se agotó el papel.  
Se agotó la tinta y las plumillas.  
Giovanni desesperaba mirando  
los escaparates de las librerías.  
Había tantos libros que lo  
esperaban!

¡Dinero!  
Con dinero tendría libros y  
papel blanco; sería el más feliz del  
universo. Pero era precisamente lo  
que no tenía: dinero.

Su padre le daba una lira y  
media cada mes, para vicios.  
Aquellos vicios suyos, el papel y los  
libros.

Reducía la merienda hasta el  
límite, para poder ahorrar tres  
sueldos a la semana, que se  
traducían inmediatamente en un

volumen de la Biblioteca popular o  
en tres cuadernos. Los cuadernos  
eran siempre de cuadrícula, porque  
así entraba más letra.

Su madre le procuraba, a  
escondidas, dos, tres cuatro sueldos  
a la semana.

Era una miseria.

¡Robar!

Robar, sí.

"Yo he robado de niño y no me  
avergüenzo"— dirá más tarde.

Cuando su padre dormía, se  
acercaba él, de puntillas, y le  
soplaba algún que otro sueldo de  
los bolsillos del chaleco; no  
muchos, para que no entrase en  
sospechas.

Se olvidaba también de dar el  
resto, en las compras.

O mentía sin más. Decía que era  
un imbécil, que lo perdía todo.

Era poco todavía. El quería más,  
mucho más.

Se lanzó al comercio. El,  
Giovanni el de los ojos tímidos y  
verdes, revendiendo papel, hoja por  
hoja, amontonando huesos de  
melocotón, coleccionando sellos...

Se agotaba todo. Tenía que  
conformarse con periódicos viejos,  
con medias páginas ininteligibles;  
con arrancar las hojas blancas de los  
libros, para poder escribir.

Inventó un método extraño de  
hacer tinta. Echaba vinagre sobre  
los posos de un tintero seco y lo  
revolvía. Salía de allí un líquido  
oscuro, un agua chirria endiablada,  
que se extendía desoladoramente  
sobre el papel.

Los libreros lo conocían ya.  
Sabían que no traía nunca más allá  
de tres sueldos, a lo sumo cuatro. Y  
se lo sacudían de encima, como una  
alimaña.

## UN MILLÓN DE LIBROS

Se enteró, de pronto, de que en  
Florencia había unas bibliotecas  
fantásticas, donde se podía leer sin  
pagar nada.

¡Un millón de libros!

—Papini tuvo fiebre, aquella  
noche. No llegaba a tiempo la  
amanecida. "¡Un millón de  
libros!" Aquello era espantoso.



Pero tenía sólo doce o trece años  
y no sabía que para entrar se  
necesitaban algunos más.

Algo se olió cuando el  
empleado —"un hombrecito  
pancicorto— como diría el más  
tarde —con unos ojillos cejosos de  
pez muerto y una arrugaza maligna  
en los dos lados de la boca"— se le  
cuadró con aire de compasión y le  
pregunto:

—Perdone, ¿cuántos años tiene  
usted?

Papini enrojeció de rabia y de  
vergüenza. Mintió:

—Quince.

—No bastan. Lo siento. Lea el  
reglamento. Vuelva dentro de un  
año.

"Salí de allí humillado  
despechado, abatido y todo  
hinchado de "odio pueril contra  
aquel hombre horrible". Contra  
aquel hombre que le impedía leer  
un millón de libros, que le robaban  
"un año entero de luz y alegría".

Pero Papini no esperó el año, ni  
mucho menos. Se lanzó otro día  
por aquella escalinata de sus sueños,

tamblando de esperanza. En el  
rellano se detuvo, durante unos  
minutos, para que su corazón se  
sosegase. Entró. Se dirigió sin más  
al fichero. Llenó un impreso, fue a  
presentarlo y...

—Perdone, ¿cuántos años tiene?

Papini quedó aplastado para  
una semana. Andaba cabizbajo por  
las calles de Florencia, con los  
pensamientos negros.

Al fin, la tercera intentona,  
medio año más tarde.

Esta vez iba decidido a todo.

Se arrimó a un muchachote alto,  
mucho mayor que él, y con él pasó  
la barrera de su condenación.

Para no andarse por las ramas y  
que lo creyesen ya un hombre,  
pidió esta vez un libro serio, un  
libro de ciencia,

—Darwin, de Canestrini.

Papini se encontró como  
atontado, frente a aquel primer  
libro que podía leer gratis. Durante  
media hora larga no pudo leer una  
línea, sacudido por una emoción  
superior a sus fuerzas. ¡Un millón  
de libros! ¡Un millón de libros!

(continuará)

## CARTELERA

### TEATROS

**PRINCIPAL.** — Compañía Tony Soler - Eloy Herrera. 7'15 y 11. «Profesora en partos», de Eloy Herrera. Dirección, Armando Calvo. ¡Atrevida! ¡Polémica! ¡Divertida! ¡Cuatro últimos días! (May. 18).

### CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (May. 18). 4.ª semana: **Tocatta y fuga de Lolita.** Pauline Chaledor, Amparo Muñoz «Miss Universo».

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). **La mujer infiel.** Film de Claude Chabrol, con Stephane Audran, Michel Bouquet.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: **Chicas de alquiler.** Silvia Solar, Nadiuska.

**COLISEO.** — 4'45 - 7'15 - 10'45 (May. 18 y may. 14 acompañados). Estreno: **El gran Gatsby.** Robert Redford, Mia Farrow.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. de 14 años y menores acompañados). 4.ª semana: **El calzonazos.** Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florinda Chico.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). ...Y con ellos llega la bronca. Tom Scott, Fred Harris, Chai Lee.

**FLETA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Un toque de distinción. Todd-ao - Color - Estereofónico. George Segal, Glenda Jackson (Oscar 1973).

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). 4.ª semana: **El viaje.** Sofia Loren, Richard Burton. Film de Vittorio de Sica.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 18 años). **Risas y lágrimas.** Walter Matthau, Carol Burnett.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). **La rebelión de las muertas.** Mirta Miller, Vic Vinner, Romy. Butaca: 30 pesetas.

**PALAFOX.** — 4'45-7'30 y 10'45 (May. 18). 4.ª semana: **Papillon.** Cinemascope - Technicolor. Steve McQueen, Dustin Hoffman.

**REX.** — 5-7-9-11 (Mayores de 18 años). Hoy estreno: **¡Hasta nunca, doctor!** Panavisión 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Peter Sellers, Jo Ann Pflug.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). **Un hombre llamado Noon.** Cinemascope-Technicolor. Richard Crenna, Stephen Boyd, Rosanna Schiaffino.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**  
**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Hoy estreno: **Deliverance**

## TV PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

1,45.— Carta de ajuste; 2,15.— Apertura y presentación; 2,16.— Avance informativo; 2,20.— Hoy 14,15.— 3,00.— Telediario, 3,25.— Tele-revista; 4,00.— Historias de un maestro; 4,55.— Despedida y cierre; 6,30.— Carta de ajuste; 6,45.— Apertura y presentación, 6,48.— Avance informativo, 6,50.— Un globo, dos globos, tres globos; 8,00.— Telediario, 8,15.— Novela, 8,45.— Cara al país, 9,10.— El cine, "Gilda"; 11,00.— Telediario; 11,25.— Reflexión; 11,30.— Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

7,30.— Carta de ajuste; 8,00.— Presentación y avances; 8,01.— El jinete escarlata, "estampida Mortal"; 8,30.— encuentro con la música; 9,30.— Telediario, 9,45.— Raíces; 10,15.— Galería nocturna; 11,30.— Última imagen.

"ARAGON/express". PAG. 22

## JUNIOR Y SU "EXCUSE ME" (PERDONAME) NUMERO UNO EN BRASIL

Un verdadero acontecimiento digno de destacar es que el cantante y compositor Junior, esta número uno en las listas de Brasil, caso inusitado y que suponemos es la primera vez que se produce en un artista español. En efecto "Excuse me" la versión en inglés del triunfal tema de Junior no solamente ha llegado a la cúspide del hit-parade brasileño sino que también ha ocupado los primeros puestos en Méjico, Perú, Colombia, Puerto Rico, Ecuador, Indonesia y Argentina.

El impacto discográfico que ha logrado Junior en toda Hispanoamérica, y en los países mencionados le ha movido a iniciar un viaje que comenzará en Brasil, donde actuará en televisión y dará varios recitales, partiendo luego a Méjico donde llegará a mediados de agosto, prosiguiendo su gira a Puerto Rico, Argentina, etc.

Junior está trabajando en estos momentos en la preparación de su primer LP a base de nuevos e importantes temas que ya tiene compuestos y que igualmente grabará en español y en inglés

Ahora sí que podemos afirmar que Junior ha llegado por fin a convertirse en un gran triunfador a nivel internacional en este difícil y complicado mundo de la música joven.

**PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA**  
**HOY CERRADO**  
Abierto Sabados y Domingos  
Autobuses desde Plaza Diego Velázquez

## Después de oculista Jena a la vista OPTICA

Alfonso I, 18  
Teléfono 230246

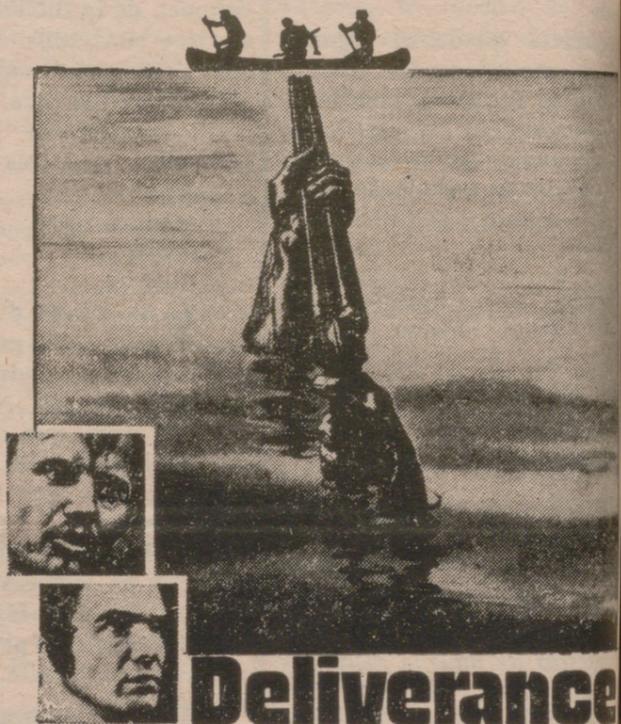
Pasaje Palafox  
Teléfono 235494

Avda. Madrid, 161-162  
Teléfono 331014

## ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

### HOY ESTRENO

¡Pasarán muchos años antes de que Ud. pueda ver un film de la explosiva fuerza emocional de esta obra maestra del cine



## Deliverance

(Defensa)

Protagonizado por JON VOIGHT BURT REYNOLDS en "DELIVERANCE" co-protagonistas NED BEATTY ROBERT DUVALL  
Guión de James Dickey Basado en su novela. Producida y dirigida por John Boorman PANAVISION  
TECHNICOLOR De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications  
EN VO CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

5-7-9-11

(Mayores de 18 años)

## CADA TARDE... Discotecas... CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

### ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado; fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sabados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

### PARSIFAL

Continúa éxito Pía Vargas. Próximas actuaciones Nuestro Pequeño Mundo y el famoso duo Sudamericano Los Panchos. Sevilla, 6. Teléfono 37 92 00

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Linañ, 8 (detrás Telefónica. (S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección) Teléfono 393014,

### PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noche de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

### CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL", Royo, 5. Teléfono 211250.

### LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto soto visperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL ¡¡Vuelve alegre, con vida!! Camino de las Torres, 96.

### Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

### STORK-CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel 214804.

### POLINESIAN - BAR

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Moncayo, CASÉTAS

### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/. Madrid Vedruna, 11. Teléfono 217053.

### SENECA

Nueva dirección. Todos los días las 6,30 de la tarde. "BUSQUEDA LA DIFERENCIA".

### 1800

La música más rabsosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

# «Refugio de viejos caminantes»

● "EN LA PREFERENTE, AÑADE EL SADABENSE MIGUEL ANGEL JIMENO, LA ESCASEZ TECNICA BORDEA LO IRRITANTE"

**CINCO VILLAS**  
expres

Corresponsalía y Delegación:  
EJEA DE LOS CABALLEROS  
Calle Oviedo, 7  
Teléfono 541487  
Escribe y coordina:  
Faustino LABORDA SAGASTE

## BARDENA DEL CAUDILLO

### CELEBRO LAS FIESTAS PATRONALES



A pesar del tiempo desapacible, revistieron gran solemnidad y brillantez las fiestas patronales de Bardena del Caudillo, dedicadas a San Francisco de Asís.

Entre los actos programados cobraron singular animación y fervor popular la celebración de la Sagrada Eucaristía, el honor del Santo Patrón de los bardeneros, a la que asistieron las primeras autoridades de la localidad, reina y damas de las fiestas, en su ofrenda floral, y una numerosa y enlovecida feligresía. Asimismo contaron con una nutrida asistencia el acto de la proclamación de la reina, señorita María del Pilar Romero Arregui, y de sus damas, señoritas Marí-Carmen Soteras Cortés y María-Victoria Fago Aragües, así como el "V Concurso Provincial de Jota" y los encierros de reses bravas por las principales calles de la población.

El "V Concurso Provincial de Jota", que presentó brillantemente el conocido literato ejeano, José Ramón Gaspar, alcanzó un éxito sin precedentes, tanto en cuanto a participación como asistencia de público de diversas procedencias. El certamen transcurrió entre victorias y aplausos y al final del mismo el Jurado Calificador, emitió el fallo siguiente: Primero, en canto y baile, el Grupo de Jota de Zuera; segundo, en canto y baile, el Cuadro de Jota de Remolinos; tercero, en canto, los componentes del Grupo de Jota de Zuera; tercero, en canto y baile, el Grupo Folklórico de Pradilla de Ebro, y cuarto, en canto y baile, la Rondalla de Jota de Sos del Rey Católico.

Unas fiestas de gran colorido y concurrencia, como lógica consecuencia del contenido de un interesante programa festero que resultó del agrado de propios y visitantes, por lo apretado y variado de su contenido... ¡Enhorabuena a la Comisión de Festejos!

## La Fiesta de la Hispanidad

La festividad de Nuestra Señora del Pilar cobró nuevamente en Ejea de los Caballeros su forma tradicional. Desde las primeras horas de la mañana se notó una gran afluencia de oradores ante el camarín de la imagen de la Virgen y en todas las misas celebradas en las iglesias ejeanas hubo llenos de piadosos feligreses, que también se hicieron presentes en el procesional desfile de la tarde en el que amenizó su recorrido la Banda Municipal de Música y la Escolanía Parroquial "Nuestra Señora de la Oliva".

En la brillante conmemoración de la festividad de la Virgen del Pilar intervino como principal protagonista de los actos celebrados la Guardia Civil, benemérita institución que se acoge al patrocinio de la Excelsa Patrona de España y de la Hispanidad. En la misa solemne que se celebró en la iglesia de El Salvador, con gran asistencia de público y guardias adscritos a la Comandancia de Ejea, presidió el capitán de la línea, don Magín Lázaro. Arcal, al que acompañaban, el

alcalde de la villa en funciones, don Jesús Navarro Usán y otras autoridades y representaciones de la vida local. El ministro celebrante pronunció una brillante plática en la que hizo referencia al glorioso Cuerpo de la Guardia Civil a su alto sentido del honor de la disciplina y del servicio de la comunidad, así como su tradicional devoción a la Santísima Virgen del Pilar, protectora de la gloriosa institución permanente guardadora del orden y la paz.

Más tarde la Guardia Civil ofreció un bien servido lunch en el restaurante "Herdy", a autoridades e invitados, y ya en la tarde salía en procesional desfile la imagen de la Virgen del Pilar, que fue escoltada por una escuadra de Números en uniforme de gran gala y que presidieron las mismas autoridades que lo habían hecho en el acto religioso celebrado por la mañana, poniéndose fin de esta manera a los actos y festejos celebrados en Ejea con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar.

Una rápida visita a la villa de Sádaba nos ofrece la grata oportunidad de charlar brevemente con el gran deportista sadabense Miguel-Angel Jimeno Jimenez, laureado tenista en distintos trofeos de esta modalidad deportiva y no menos brillante jugador de fútbol en los equipos Semenat, Conquense y Ejea.

—Este año — comienza diciéndonos Jimeno— he fichado por el titular de La Almunia de Doña Godíñ. Juego en distintas demarcaciones y ello me está convirtiendo en el jugador comodín del equipo.

—¿Y esta circunstancia, te beneficia o te perjudica?

—Más bien me beneficia, ya que no jugar, sea en el puesto que sea, es lo que más puede perjudicar al jugador.

—¿Tu puesto preferido?

—El de interior derecha. Siempre es donde más rindo, aunque también salgo airoso en los puestos que designa para mí el "mister" almuniese.

—¿Puedes darnos tu "currículum vitae", para nuestros lectores?

—Sí, no tengo ningún inconveniente. Nací en Sádaba hace 22 años e hice el bachiller en Campello (Alicante). Curse Magisterio hasta tercero en Semenat, provincia de Barcelona, y más tarde pase a Cuenca donde terminé la carrera, para regresar a las Cinco Villas y dedicarme en mi pueblo a la enseñanza privada y esperar así el momento de hacer la "mili", cosa que estoy haciendo ahora en Zaragoza.

—¿Como fue tu fichaje por el Almunia?

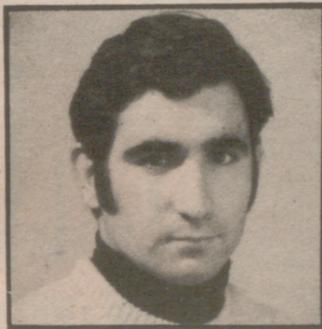
—De lo más simple. Había pedido la baja en el Ejea, porque consideraba que mis servicios en "Luchán" no eran debidamente utilizados, y al enterarse la directiva almuniese de mi situación, me habló y fiché inmediatamente. Yo lo único que pretendía era jugar al fútbol, y como esta posibilidad se me ofrecía con mejores perspectivas que en el titular de las Cinco Villas, aquí estoy procurando, como siempre, en ser lo más útil posible al equipo cuyos colores defiendo.

—¿Cómo ves al conjunto de Ramón Oliván?

—Igual que siempre. Es un equipo el Ejea, que por su tradición, por su excelente afición y por la importancia de la población en que reside, debe tener siempre un buen equipo, tanto sobre su tapete verde como en los jugadores no considerados como titulares, entre los que, por desgracia para mí, figuraba yo.

—Y del Almunia ¿que me dices?

—Aun cuando pesan sobre nosotros dos puntos negativos, veo al Almunia con un porvenir bastante claro. Hay ilusión en sus filas, capacidad en su preparador, eficacia en su directiva y alegría en su afición. ¿Que más podemos pedir en un club de escasos



presupuestos?... El equipo está con mucha moral y fuerza y, a poco que nos anime la afición, nos colocaremos, cuando menos, en los primeros puestos de la zona templada, que es a lo que lógicamente debemos aspirar.

—¿Cómo catalogarías tú al fútbol de la Preferente?

—De una escasez técnica que bordea lo irritante?

—Y ello, ¿a que supones que es debido?

—AL hecho curioso de que mas de la mitad de los equipos de la preferente se dedican tan solo al destruir el juego de algún mérito

que saben realizar algunos pocos y ocurre muchas veces que incluso cuando se enfrentan buenos equipos entre sí, quizá por no perder la fuerza de la costumbre, practican un fútbol rudimentario de verdad.

—¿Algun defecto más de la Preferente?

—Posiblemente sea el más acusado el que ha convertido en refugios de viejos caminantes las categorías regionales en vez de constituirse en auténticos viveros del fútbol nacional.

—¿Un equipo para una supuesta selección de la Preferente?

—A riesgo de quedar mal con mucha gente de indudable categoría, y salvado el escollo que representaba una posible inclusión de jugadores de mi equipo, allá va: Justribó; González, Otín, Ollaga; Latorre, Paradis, León, Sanz, Royo, Sagaste y Aragonés.

—¿Algo más para terminar?

—Sí. Únicamente desear que muchos de los defectos de la Preferente, desaparezcan cuanto antes y que dentro de ella hagan buena campaña el Almunia y el Ejea.

¡Que así sea y suerte para todos!

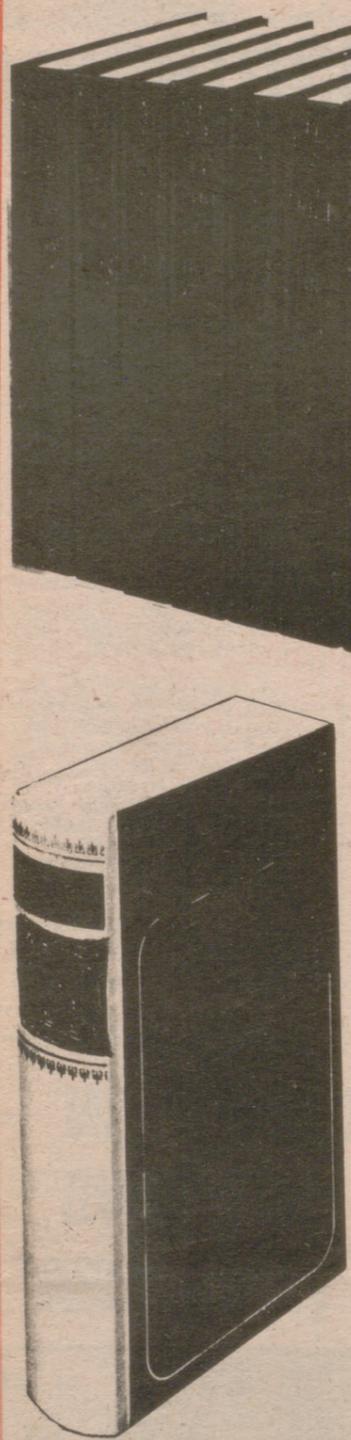
## INAUGURACION DE UN COMPLEJO DEPORTIVO EN SANTA ANASTASIA



El alcalde de Ejea de los Caballeros y diputado provincial, don Luis Sesé Ceresuela, sostiene la cinta que cerraba el acceso al Complejo Deportivo del Grupo Escolar de Santa Anastasia. Mientras, la reina de las fiestas de la localidad, señorita Rosa-Maria Barrena Navarro, acompañada de sus damas de honor, Isabel Asín Alayeto y Montserrat Carrato Abadía, procede a cortar dicha cinta.

En el transcurso de las pasadas fiestas patronales de Santa Anastasia, nuevo pueblo de Colonización que recibe el nombre de la Santa Anastasia, Virgen y Martir romana, y en el que se han celebrado unas jornadas festeras inolvidables, llenas de acendrados fervores religiosos y saludables algarabías festivas, se procedió a la inauguración de un Complejo Deportivo, junto a los muros del Grupo Escolar de la localidad, que consta de una pista de tenis, otra de voleibol, una de balonvolea y otra de baloncesto, ocupando todas ellas una superficie total de 800 metros cuadrados, y construidas con un presupuesto superior a las 500.000 pesetas, proveniente, en dispare proporciones, del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Cooperativa del Campo "San Francisco de Así" y Caja Rural Provincial.

Tras el brillante acto inaugural y en una de las aulas del Grupo Escolar del poblado, fue ofrecido un vino español a autoridades e invitados, con lo que se dio por inauguradas las citadas instalaciones, por las que ha luchado sin desmayo, hasta su plena consecución, ese hombre de pro, ese gran forjador de mentes sanas y cuerpos sanos que es don Antonio Gallego Balespin, "El Maestro de Santa Anastasia".



# LIBROS PARA NO SER LEIDOS



**E**l último Festival Internacional del Libro en Niza, incluía una exposición del "libro objeto". El catálogo, presentado dentro de un cilindro de cristal, era incompleto. Este nuevo estilo de libros tiene la particularidad de no servir para nada. No hay que confundirlo con los ejemplares destinados a los bibliófilos, destinados a satisfacer la vista y la pasión del coleccionista antes que la curiosidad del lector.

## DADA FUE EL PRIMERO QUE HIZO AL LIBRO "DESGRACIA"

Cuando se ignora como un libro se transformará y por qué vicisitudes tendrá que pasar, se le da el nombre de "libro happening".

En 1919, Marcel Duchamp, colocó un libro al exterior de una ventana, para que recibiera el viento y la lluvia. Se trataba de un manual de geometría. Fotografizó diferentes etapas de su degradación, y luego el resultado final. Estos documentos, muy cotizados, como todo lo de Duchamp, recibieron el nombre de "ready-made desgraciado".

Los dadaístas no han cesado nunca de burlarse de los libros y de la literatura. Esto dio como resultado que se divirtieran haciendo libros ilegibles, incomprensibles, a base de frases sin verbo, sin puntuación, palabras incoherentes, grandes caracteres al lado de letras minúsculas, palabras al bies en los márgenes, etc. Sin embargo, este grafismo está nuevamente de moda, ahora presente en el comercio con la denominación de "libro-objeto".

## LIBROS "BLOQUEADOS", LIBROS "MALOLIENTES", LIBROS "TORTURADOS"

Hace once años, Brik Kietmann, presentó, al parecer, el primer libro que no puede abrirse, cuidadosamente cerrado con esparadrapo. Luego, Jean Marie Bertholin, muy conocido en los medios de vanguardia, donde una de las diversiones favoritas suele ser llamar la atención de los colegas, dio al libro una función suditiva, completamente nueva. Para esto había pegado las hojas del libro una a una de forma que al golpearlo producían un determinado sonido. Otros han sumergido los libros en botes de pintura y los han colocado en un marco, convirtiéndolos así en pictóricos, o simplemente los han embadurnado de cemento. Ejemplares de este tipo de experimento existen en la "documenta" de Cassel.

Otro invento que guardan los archivos de la famosa "Documenta" es el de Dieter Rot, quien metió cada página en un sobre plástico que transparente materias nauseabundas, alimentos enmohecidos mezclados con orina, según sus propias palabras.

En todo caso, estos libros que no caben en una biblioteca. Han sido también objetos de "sadismo".

Hubertus Gojowozyk se divertía "torturando" cada página con clavos, cuchillas, o al fuego, hasta lograr que el papel destrozado y retorcido impidiera, que, aquello que era un libro, pudiera volver a cerrarse.

SE HA "INVENTADO" EL "LIBRO OBJETO" SIMPLE ADORNO DE LA CASA

LOS DADAISTAS ODIAN TODO LIBRO Y ALGUIEN INVENTO EL LIBRO QUE NO PUEDE ABRIRSE

LIBROS EN BLANCO, OTROS COMO CUADROS, DESPUES DE SUMERGIRLOS EN BOTES DE PINTURA

## EL LIBRO BLANCO

Un editor francés lanzó este año la fantasía del libro blanco. La tapa lleva un título y el autor ha tenido incluso la amabilidad de incluir una dedicatoria antes de iniciar el texto. Pero lo extraño es que el resto está completamente en blanco. Dos ejemplares de tales obras deben ser enviadas obligatoriamente al depósito legal. Pero, aunque parezca contradictorio, es que estos textos están impresos en caracteres normales, en hueco o en relieve. Es decir que el texto existe, pero el lector no puede descubrirlo sino pasando el dedo por encima ya que están escritos en blanco sobre blanco.

Se ha dado el nombre de "libro-objeto" prácticamente a todo libro ilegible, ya que evidentemente se lo compra como objeto curioso, para distraerse, pero nunca para leerlo. Tal vez para soñar imaginando el texto.

Este es el caso, por ejemplo de "Souvenir" ("Recuerdo"), de Topor que fue recientemente publicado en Amsterdam, como una alusión a los libros franceses prohibidos en Francia bajo el Antiguo Régimen, que eran generalmente publicados en Holanda. En este caso el texto existe realmente con su puntuación correspondiente y sus espacios blancos, pero cada palabra ha sido cuidadosamente tachada. A pesar de ello, y con mucha paciencia se puede imaginar un texto por el volumen de las frases y la extensión de los capítulos.

En fin, hay innumerables maneras de hacer un libro ilegible confundiendo la compaginación invirtiendo las líneas tipográficas cambiando de lugar las palabras embarullándolo todo e incluso dándole formas insólitas, como la del cubo.

Victor VINCENT  
(Fiel-Servicios Especiales  
de Efe-Afp)